



Agenda DATE 9/2/14 TIME 3:09
BY Margaret Ambrosino
BY [Signature]

COMMUNITY DEVELOPMENT COMMISSION MEETING

**Wednesday, September 10, 2014
3:30 p.m.**

**500 Market Street, Suite 200
Roundhouse Conference Room**

1. Call to Order
2. Roll Call
3. Approval of Agenda
4. Approval of Minutes: April 23, 2014 CDC Meeting
5. Discussion and Recommendation of Approval for the 2013-2014 Consolidated Annual Performance Evaluation Report: CAPER (Margaret Ambrosino)
6. Discussion and review of Housing Rights Novella (Gabriel de Pablo)
7. Items from the Commission
8. Items from the Floor
9. Adjournment

Persons with disabilities in need of accommodation, contact the City Clerk's office at 955-6520, five (5) working days prior to meeting date.

MINUTES OF THE
CITY OF SANTA FE
COMMUNITY DEVELOPMENT COMMISSION MEETING
Santa Fe, New Mexico
September 10, 2014

A meeting of the City of Santa Fe Community Development Commission was called to order by Councilor Ron Trujillo, Chair on this date at 3:35 p.m. in the Market Station Offices, 500 Market Street, Suite 200, Roundhouse Conference Room, Santa Fe, New Mexico.

Roll Call indicated a quorum was present for conducting official business as follows:

Members Present:

Councilor Ron Trujillo, Chair
Rusty Tambascio, Vice Chair
Carla Lopez
John Padilla
Silas Peterson

Member(s) Absent:

Annette Thompson-Martinez, resigned
Toby Bott-Lyons, excused

Staff Present:

Margaret Ambrosino, CDBG Planner
Alexandra Ladd, Special Projects Manager, Housing and Community Development Department
Zachery Quintero, Economic Development Department

Others Present:

Jo Ann G. Valdez, Stenographer

APPROVAL OF AGENDA

Commissioner Peterson moved to approve the Agenda as published. Commissioner Tambascio seconded the motion. The motion passed unanimously by voice vote.

APPROVAL OF MINUTES: April 23, 2014 CDC Meeting

Commissioner Padilla moved to approve the Minutes of the April 23, 2014 meeting. Commissioner Peterson seconded the motion. The motion passed unanimously by voice vote.

DISCUSSION AND RECOMMENDATION OF APPROVAL FOR THE 2013-2014 CONSOLIDATED ANNUAL PERFORMANCE AND EVALUATION REPORT (CAPER)

[Copies of the 2013-2014 CAPER were distributed in the Members' packets. A copy is hereby incorporated to these Minutes as Exhibit "A".]

Margaret Ambrosino explained that the CAPER is a document that evaluates the progress made in the expenditures of Community Development Block Grant funds (CDBG) that took place in the fiscal year 2013-2014 for programs that support Santa Fe's affordable housing, public service and economic development initiatives. The CAPER and the Action Plan are part of the 2013-2017 Five-Year Consolidated Plan cycle. This is the First Program Year.

The City, as an annual grant recipient of CDBG funds, is required to report to the United States Department of Housing and Urban Development (HUD) on accomplishments and progress toward the Consolidated Plan goals. This document also requires some additional data for Emergency Shelter Grants on supportive activities that took place in Santa Fe between July 1, 2013 and Jun 30, 2014, relating to shelter and housing for homeless families and/or individuals in need; however, CDBG funding for this program year was not allocated to these types of projects.

The CDBG Citizen Participation Plan, as approved by HUD, requires that Santa Fe residents be given adequate time – a minimum of 15 days – to review the City's use of CDBG funds as well as hold a Public Hearing at a regular City Council meeting for public comment. To comply with the HUD comment period requirements, the City has scheduled a request to publish notice of the public hearing and will make the document available to the public for review, along with internal committee reviews, according to the schedule below:

City Finance Committee: August 18, 2014

Request for City Council to Publish notice of Public Hearing (for September 23, 2014);

Notice for solicitation of Public Comment published in the *New Mexican*: August 29 and September 5, 2014 (for review between August 29 through September 13, 2014)

City's Community Development Commission: September 10, 2014

Public Hearing: City Council: September 23, 2014

Ms. Ambrosino distributed three exhibits entitled as follows:
2013-2014 CDBG Sub-recipient Locations (Exhibit a.1)
2013-2014 Project Summary (Exhibit a.2)
2013-2014 CDBG Housing Activities (Exhibit a.3)

The Commissioners reviewed the CAPER and the exhibits/handouts.

Ms. Ambrosino asked if there were any questions.

Commissioner Tambascio asked if the \$123,000 that is left over - and will be used for down payment assistance - would be expended by December.

Ms. Ambrosino said the contracts have been extended until December. If they do not spend the funding, it will be reallocated. She said overall, for down payment assistance, they have exceeded the program goals.

Commissioner Lopez noted that pages 37 and 38 are blank - there is no information at all.

Ms. Ambrosino said Commissioner Lopez is referring to CR-75 Expenditures and these are all non-applicable. She was not able to attain the data (for the Emergency Shelter Grants) because the City of Santa Fe does not have that program.

Commissioner Lopez asked why the document entitled *Office of Community Planning and Development PR08-Grantee Summary Activity Report* was included. She noted that the status for these are either cancelled or completed.

Ms. Ambrosino said there are seven IDIS reports that are required by HUD and there is a lot of overlapping information within these reports. She noted that the data goes back to 1985, since the City has participated in the CDBG program.

Commissioner Padilla referred to pages 13, 14 and 15 noting that they are also blank.

Ms. Ambrosino said the City also does not participate in the HOME Program (HOME Investment Partnerships Program); therefore this does not apply. However, references to this funding source have been retained at the request of HUD.

The HOME program provides formula grants to states and localities that communities use - often in partnership with local nonprofit groups - to fund a wide range of activities including, building, buying, and/or rehabilitating affordable housing for rent, homeownership, or providing direct rental assistance to low-income people. The formula allocation considers the relative inadequacy of each jurisdiction's housing supply, its incidence of poverty, its fiscal distress, and other factors.

Ms. Ladd said the City has asked HUD to make Santa Fe a HOME entitled community but HUD said no. She said because the median income in Santa Fe tends to be high, it's hard to show the need. At that time, our population was also too small and the City would be competing with the non-profit agencies who use the HOME funds.

Councilor Trujillo said this is an action item – what is the desire of the Commission.

Commissioner Tambascio referred to pages 3 and 9 and noted that the Public Meeting dates need to be changed from April 16, 2014 to April 23, 2014.

Commissioner Tambascio moved to recommend approval of the Consolidated Annual Performance and Evaluation Report (Covering the period of July 1, 2013 through June 30, 2014) with the two amendments (changing the dates of the public meetings). Commissioner Peterson seconded the motion. The motion passed unanimously by voice vote.

DISCUSSION AND REVIEW OF HOUSING RIGHTS NOVELLA

[Copies of the Novella entitled “*Tino, El Inquilino*” were distributed. A copy is hereby incorporated to these Minutes as Exhibit “B”.]

Ms. Ambrosino said Gabriel de Pablo could not attend today's meeting so she will provide some information on the Novella. She said the official release of the Novella was done today. The Novella tells a story about fair housing; and addresses the three main housing laws that affect renters. The Novella was paid for by the City of Santa Fe Office of Affordable Housing and a small portion of CDBG funding. The Novella is on the City's website and will be presented to City Council tonight.

Ms. Ambrosino said the idea is that the Novella would be distributed at various local businesses where there is predominantly Spanish-speaking people; the Civic Housing Authority, City offices and libraries. This document is currently only in Spanish but they are looking to produce it in English in the future. 4,000 copies were done and will be distributed throughout Santa Fe.

Ms. Ambrosino and Ms. Ladd acknowledged Gabriel de Pablo and his illustration team for the great job they have done.

Ms. Ambrosino noted that the document has gone through a legal review by a civil rights attorney and a Spanish-speaking attorney.

There was consensus of the Commission that the document looked good.

Commissioner Peterson asked where this came to fruition – where did the idea come from?

Ms. Ladd said HUD asked why the City hasn't done anything in terms of fair housing outreach. She explained that the City has noted that there are issues affecting Spanish-speaking individuals (with regards to renters and landlords) and this helps them know about their rights.

Councilor Trujillo mentioned that there will be a big event for Mexican Independence Day at the Ragel Park on September 16th and this would be a great place to distribute these.

Commissioner Padilla said this should be an education piece for the community at large – anyone who is in a tenant (renter)/landlord relationship because they all need to know their rights, not just the population that is underrepresented.

Ms. Ladd said again, they are looking to do this document in English to target the community at large, as well.

Mr. Quintero said this hits a “home run” of what the State needs right now because many people are not aware of their basic rights and the statutes within the State's system. He noted that there are many people in the Las Cruces area that would benefit from this. He said if we could show that this is a focal point for Santa Fe, people will look to Santa Fe with a greater appreciation.

ITEMS FROM THE COMMISSION

Commissioner Padilla asked if there was a vacancy on the Commission.

Ms. Ambrosino said yes, she was going to mention this under Items from the Floor.

ITEMS FROM THE FLOOR

Ms. Ambrosino noted that Annette Thompson-Martinez has resigned from the Commission. She said she just drafted a press release to solicit letters of interest for the 7th Commissioner.

Commissioner Peterson asked if the rules were amended to allow people from the City and County to serve on this Commission.

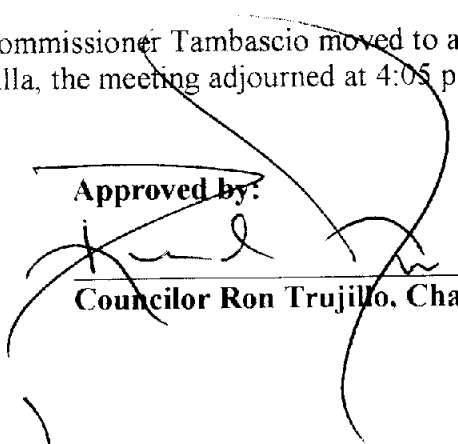
Councilor Trujillo and Ms. Ambrosino said yes, the rules have been amended to allow people from the County to serve on the Commission.

There was discussion about possible candidates to fill the vacancy and the Commissioners would prefer to have a banker to fill the vacancy. Interested candidates were asked to submit a letter of interest to the Mayor's office.

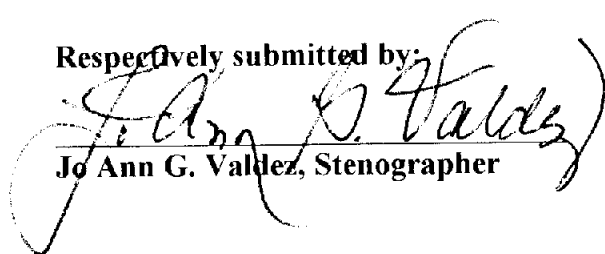
ADJOURNMENT

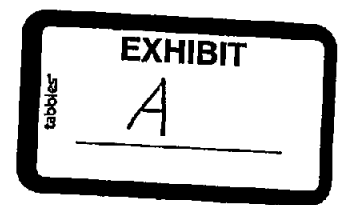
Its business being completed, Commissioner Tambascio moved to adjourn the meeting, second by Commissioner Padilla, the meeting adjourned at 4:05 p.m.

Approved by:


Councilor Ron Trujillo, Chair

Respectively submitted by:


Jo Ann G. Valdez, Stenographer



**UNITED STATES DEPARTMENT
OF
HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT**



**CONSOLIDATED ANNUAL PERFORMANCE AND
EVALUATION REPORT
(CAPER)**

**FOR THE
FIRST PROGRAM YEAR**

(Covering the period of July 1, 2013, through June 30, 2014)

CITY OF SANTA FE
Office of Affordable Housing
500 Market Street, Suite 200
PO Box 909
Santa Fe, NM 87504-0909
(505) 955-6574



Background

The CAPER (Consolidated Annual Performance and Evaluation Report) is a document that evaluates the progress made in the expenditure of Community Development Block Grant (CDBG) funds that took place in Fiscal Year 2013-2014 for programs that support Santa Fe's affordable housing, public service and economic development initiatives. The city, as an annual grant recipient of CDBG funds, is required to report to the United States Department of Housing and Urban Development (HUD) on accomplishments and progress toward the 2013-2017 Consolidated Plan Goals via the CAPER for each prior fiscal year. This document also provides some additional data for Emergency Shelter Grants (ESG) on supportive activities that took place in Santa Fe between July 1, 2013 and June 30, 2014, relating to shelter and housing for homeless families and or individuals in need; however, CDBG funding for this program year was not allocated to these types of projects.

The CDBG Citizen Participation Plan, as approved by HUD, requires that Santa Fe residents be given adequate time – a minimum of 15 days – to review the City's use of CDBG funds as well as holding a Public Hearing at a regular City Council meeting for public comment. To comply with the HUD comment period requirements, the City has scheduled a request to publish notice of the public hearing and will make the document available to the public for review along with other internal committee reviews according to the schedule below:

City Finance Committee: August 18, 2014

Request of City Council to Publish notice of Public Hearing (for September 23, 2014): August 27, 2014

Notice for solicitation of Public Comment published in the Santa Fe New Mexican: August 29 and September 5, 2014 (for review between August 29 through September 13, 2014)

City's Community Development Commission: September 10, 2014

Public Hearing, City Council: September 23, 2014

CR-05 - Goals and Outcomes

**Progress the jurisdiction has made in carrying out its strategic plan and its action plan.
91.520(a)**

As noted in the 2013-2017 Five Year Consolidated Plan, the City of Santa Fe is a desirable place to live for a variety of reasons. Over the years, as second home owners and retirees relocated here, real estate

The majority of the 2013-2014 Program Year's CDBG allocation was applied and spent for three DPA programs. It originally totaled \$260,000, which was based off of an anticipated total grant of \$480,000. Once the final total grant amount of \$516,201 was issued, additional allocations were applied to sub-recipients providing DPA, for a total of \$313,900, or 60 percent of the CDBG award to the City for the Program Year. Program Income generated from DPA allowed for eight (8) additional loans to be funded, exceeding the overall goal.

Rental Homes

Of the rental units noted in Table 1, a total of sixty (60) were provided at the project close in June 2013. Of this total, forty-four (44) new units were added; sixteen (16) were rehabilitated from existing units; and of the total, fifteen (15) were dedicated to providing housing for homeless families and/or individuals, as shown in Table 1.

Rehabilitated Homeowner Housing

An allocation of \$85,000 was granted in the 2011-2012 Program Year for rehabilitation of at least eight (8) single-family residences for the year. Ten (10) homes were reported as rehabilitated within that year and another ten (10) homes were reported for the 2012-2013 program year. However, additional Program Income generated has allowed for an additional five units to receive rehab loans for the 2013-2014 Program Year, 63 percent of the original goal from the program's inception in 2011-2012. Leftover entitlement funding from this grant in the amount of \$11,253 has been carried forward, also shown in Table 1.

Increase Affordable Housing Opportunities	Affordable Housing	CDBG: \$313,900	Direct Financial Assistance to Homebuyers	Households Assisted	16	24	150%
Increase Affordable Housing Opportunities	Affordable Housing	CDBG: None	Housing for People with HIV/AIDS added	Household Housing Unit	None	None	N/A
Increase Opportunities for At Risk Populations	Public Housing Homeless	CDBG: \$15,000 \$40,148 \$30,000 \$10,000 \$22,000	Public service activities other than Low/Moderate Income Housing Benefit	Persons Assisted	1,241	1,510	122%
Increase Opportunities for At Risk Populations	Public Housing Homeless	CDBG: None	Homeless Person Overnight Shelter	Persons Assisted	None	None	N/A

Table 1 - Accomplishments – Program Year & Strategic Plan to Date

CR-10 - Racial and Ethnic composition of families assisted

Describe the families assisted (including the racial and ethnic status of families assisted).
91.520(a)

	CDBG	HOME –N/A	HOPWA – N/A
White		0	163
• Hispanic	699		
• Non Hispanic	451		
Black or African American	1	0	13
Asian	7	0	0
American Indian or American Native	26	0	6
Native Hawaiian or Other Pacific Islander	0	0	0
Other multi-racial	57		4
Total	1,241	0	364

Table 2 – Table of assistance to racial and ethnic populations by source of funds

Narrative

The racial and ethnic composition reported for CDBG program sub-recipients is comprised of both families and individuals. The actual families assisted apply to grantees where household counts apply, such as for DPA or home improvement. In cases of programs such as life skills coaching for homeless youth, youth engagement and mentoring, individual counts apply.

Please note that the HOPWA (Housing for People with AIDS) data is generated from the Homelessness Management Information System (HMIS) of individuals served for 2013. However, this is not a program for which the City of Santa Fe receives or passes through funds.

Identify the geographic distribution and location of investments

Target Area	Planned Percentage of Allocation	Actual Percentage of Allocation	Narrative Description
Census Tract 10.02	4%	4%	The Hopewell Mann District of Santa Fe was the only Designated Area Benefit location within the City, providing youth mentoring and leadership opportunities; all other sub-recipients provided services to the Citywide population within the AMI requirement threshold.

Table 4 – Identify the geographic distribution and location of investments

Narrative

The City of Santa Fe does not have priorities for allocating funds and supporting programs geographically, due to the City's lack of population density relative to its size. Concentrated poverty and/or racial characteristics are not reflected on the census tract level, making it difficult to effectively target resources based on location. Instead, the City focuses programs on the household income or an identified characteristic of the participants and/or recipients of assistance. For example, down payment assistance is provided based on the homebuyer's income rather than the location of the home. Likewise, public service programs for at risk youth serve the citywide population, rather than those youth living in a specific census tract.

The City does not usually base funding decisions on geographic location as explained in the previous section. However, on occasion, a project proposal will be accepted because allocating funds at that site will also serve other community development goals.

would meet the threshold for direct funding” (Department of Housing and Urban Development, 2014).

The City of Santa Fe currently does not participate in this program, therefore Tables 6 through 10 do not apply; however, references to this funding source have been retained at the request of HUD.

DRAFT

Minority Business Enterprises and Women Business Enterprises – Indicate the number and dollar value of contracts for HOME projects completed during the reporting period – N/A						
	Total	Minority Business Enterprises				White Non-Hispanic
		Alaskan Native or American Indian	Asian or Pacific Islander	Black Non-Hispanic	Hispanic	
Contracts						
Dollar Amount	0	0	0	0	0	0
Number	0	0	0	0	0	0
Sub-Contracts						
Number	0	0	0	0	0	0
Dollar Amount	0	0	0	0	0	0
	Total	Women Business Enterprises	Male			
Contracts						
Dollar Amount	0	0	0			
Number	0	0	0			
Sub-Contracts						
Number	0	0	0			
Dollar Amount	0	0	0			

Table 8 – Minority Business and Women Business Enterprises

Minority Owners of Rental Property – Indicate the number of HOME assisted rental property owners and the total amount of HOME funds in these rental properties assisted – N/A						
	Total	Minority Property Owners				White Non-Hispanic
		Alaskan Native or American Indian	Asian or Pacific Islander	Black Non-Hispanic	Hispanic	
Number	0	0	0	0	0	0
Dollar Amount	0	0	0	0	0	0

Table 9 – Minority Owners of Rental Property

CR-20 - Affordable Housing 91.520(b)

Evaluation of the jurisdiction's progress in providing affordable housing, including the number and types of families served, the number of extremely low-income, low-income, moderate-income, and middle-income persons served.

	One-Year Goal	Actual
Number of Homeless households to be provided affordable housing units	15	15
Number of Non-Homeless households to be provided affordable housing units	70	80
Number of Special-Needs households to be provided affordable housing units	N/A	N/A

Table 11- Number of Households

	One-Year Goal	Actual
Number of households supported through Rental Assistance	53	60
Number of households supported through The Production of New Units	44	44
Number of households supported through Rehab of Existing Units	16	16
Number of households supported through Acquisition of Existing Units	0	0

Table 12 - Number of Households Supported

Discuss the difference between goals and outcomes and problems encountered in meeting these goals.

The number of Non-Homeless households includes both rental homes and homes purchased with DPA assistance. The outcomes have exceeded the goals overall, though five (5) DPA loans for new single-family residential homes were not completed by the end of the program year. This occurred mainly due to last-minute financing issues that arose with the some of the program participants serviced by DPA sub-recipient providers. Other qualified or potentially-qualified candidates that might have been able to utilize these loans within the sub-recipients' pipeline were not ready to close on homes in order to allow the funds to be spent prior to the end of the program year.

CR-25 - Homeless and Other Special Needs 91.220(d, e); 91.320(d, e); 91.520(c)

Evaluate the jurisdiction's progress in meeting its specific objectives for reducing and ending homelessness through:

Reaching out to homeless persons (especially unsheltered persons) and assessing their individual needs

In 2012, Mayor David Coss appointed a blue ribbon panel to develop a plan to end homelessness in Santa Fe, as previously reported in the 2013-2017 Consolidated Plan and 2012 CAPER. The panel was given the task of building on the accomplishments from Santa Fe's 2007 Five Year Plan to End Homelessness, and to set the direction for the next five years of working toward the goal of ending homelessness. The New Mexico Coalition to End Homelessness provided the chair for the panel and organizational support and the City paid for a professional facilitator.

Despite the considerable progress made in Santa Fe since 2007, homelessness is still a problem for many in Santa Fe. The intent of this panel was to shift the focus from bed nights and meals, which provide only enough support to sustain life, to person-centered care that catalyze viable and measurable change in the lives of persons who find themselves without a home.

The main goal envisioned in the plan is that people who are homeless or are at risk of homelessness can access immediate assistance and quickly obtain permanent housing, support services and appropriate follow-up. The vision statement for the plan is summarized by its title "How Homelessness Will Become a Temporary Experience". This vision will be used to guide the City's funding decisions and support for homelessness prevention, housing prevention and other support services.

All of Santa Fe's homeless service providers participate in outreach activities to reach the people in need of services. One way this is done is through the Resource Opportunity Center (ROC), a one-stop shop for services to help the homeless. Every Tuesday, Wednesday and Friday, staff from the participating

The City has and continues to support and help fund emergency shelters for at risk youth and homeless as well as subsistence payments to victims of domestic violence.

Helping homeless persons (especially chronically homeless individuals and families, families with children, veterans and their families, and unaccompanied youth) make the transition to permanent housing and independent living, including shortening the period of time that individuals and families experience homelessness, facilitating access for homeless individuals and families to affordable housing units, and preventing individuals and families who were recently homeless from becoming homeless again

In recent years, one of the most effective tools for helping homeless persons make the transition to permanent and affordable housing has been the Rapid Rehousing Homeless Assistance Funds. These funds serve those earning less than 30 percent AMI and can be administered in the form of emergency rent payment and other rental assistance. The funds also support job training, help with accessing entitlements, money management and other services as needed. LifeLink is the recipient of these funds in Santa Fe. Despite their efficacy, federal budget cuts have reduced funding from \$150,000 to a current level of \$80,000 for Santa Fe. Esperanza Shelter for Battered Families will be converting their current Continuum of Care funded scattered site transitional housing project into a rapid re-housing project which will thus make rapid re-housing available to victims of domestic violence exiting from Esperanza. The City has also made a portion of its affordable housing funds available for rapid re-housing this year through Life Link.

Another effort to provide permanent units is to set aside a percentage of units in newly constructed tax credit properties for people transitioning out of homelessness. Recent examples include: Village Sage, Villa Alegre, Stagecoach Apartments and a privately run complex, Cedar Creek.

Helping low-income individuals and families avoid becoming homeless, especially extremely low-income individuals and families and those who are: likely to become homeless after being discharged from publicly funded institutions and systems of care (such as health care facilities, mental health facilities, foster care and other youth facilities, and corrections programs and institutions); and, receiving assistance from public or private agencies that address housing, health, social services, employment, education, or youth needs

The New Mexico Behavioral Health Institute, located in Las Vegas, NM, is the primary institution with

CR-30 - Public Housing 91.220(h); 91.320(j)

Actions taken to address the needs of public housing

The Santa Fe Civic Housing Authority (SFCHA) is the public housing authority in Santa Fe. They manage 490 units of public housing, and administer 670 Housing Choice vouchers in Santa Fe. There are a total of 369 units for seniors, leaving 121 for families. All of the units are in livable condition but maintenance is a continuous effort. Currently 399 people are on the public housing waiting list.

Actions taken to encourage public housing residents to become more involved in management and participate in homeownership

SFCHA offers a Family Self-Sufficiency (FSS) Program with the goal of helping families become financially independent so they do not need public cash assistance. Families get education, job training, and other services. Participating families will set up a five-year plan with a case manager that identifies financial goals and steps for achieving them. The housing authority will set up an escrow account, into which savings and extra income are deposited. Once the family completes the program, they can use the funds to make a down payment on a house or pay for education.

Actions taken to provide assistance to troubled PHAs

The SFCHA is not designated as troubled.

- Fund a local housing voucher program to provide assistance to the homeless and near homeless;
- Modify the Santa Fe Homes Program (SFHP) so that the rental requirement is relevant to the housing needs in the community;
- Work with for-profit and nonprofit organizations to develop on new multifamily, mixed income rental property. Total Units not to exceed 100 per project;
- Identify all existing affordable rentals and develop a preservation plan as needed

Given the City's high rate of cost burden, even for homeowners, it is apparent that continued focus on rehabilitation, home repair, and other support services is essential to alleviating poverty in Santa Fe. Specific programs that reduce the number of poverty level of families are:

- Conserve and maintain Santa Fe's existing housing stock and residential neighborhoods
- Continue to support rehabilitation loan programs targeted toward low to moderate income homeowners (50 to 80 percent AMI), which includes home renovations, emergency repairs and energy conservation measures including the purchase of new appliances, retrofits, and solar water heaters.
- Support the SFCHA's RAD conversion project to renovate 120 public housing units, although construction of 30 new units is no longer planned.

The City of Santa Fe has always supported Public Service Programs through the City's Community Services Department as well as CDBG funding for eligible public services activities. The Departments' Youth and Family Services Division, Human Services Committee, Public Library, Senior Services Division and the Children and Youth Commission provide programs through the City itself or by funding nonprofit organizations, many of which are public service programs.

The Human Services Division awards approximately \$700,000 annually to various non-profit organizations who provide the basic services of emergency shelter, accessibility to food and crisis services. They fund organizations that must have a physical location in the City and/or the County of Santa Fe serving Santa Fe Residents. The funding pays for direct services and some administrative costs determined on a case by case basis. The Human Services Committee sets the human services program priorities each year depending on the most significant need.

The Children and Youth Commission is a City commission through the Community Services Department

Action implemented: The Office of Affordable Housing (OAH) provided a discussion of Fair Housing issues which aired on City Hall Live April 30, 2014; Mayor Javier Gonzales proclaimed April 2014 as Fair Housing Month

Distribute information about fair housing to public schools in target areas; send information flyers home twice a year with the children

Mail residents fair housing information through utility bills

The Office of Affordable Housing did not implement this specific plan in the program year.

Action Implemented: The OAH conducted an outreach campaign to educate the public about affordable housing and fair housing issues and is in the process of producing a Fair Housing Frequently Asked Questions brochure that is currently being translated into Spanish; OAH produced a Novella entitled "Tino el Inquilino", a story in Spanish about a tenant who shares his own discrimination experiences with a group of acquaintances. At the end of these documents, several regional legal resources are provided. Once printed, it will be distributed along with the recently published Novella throughout schools, all city facilities, social service organizations, private and public affordable housing apartment complexes, (City and County Housing Authority apartment complexes), targeted for September 2014.

Action Item 2: Examine the creation of a fair housing education and/or enforcement organization.

The City of Santa Fe has not explored the creation of a fair housing enforcement organization and has relied on directing individuals to existing regional legal organizations that specialize in fair housing issues.

Action Item 3: Encourage the Santa Fe Civic Housing Authority (SFCHA) to develop a website.

The SFCHA has indicated that no new actions have been implemented since the reporting of the 2013-2017 Consolidated Plan and has indicated that a website will not be completed.

Action Item 4: Work to Address NIMBYism

No new actions have been implemented since the reporting of the 2013-2017 Consolidated Plan

Action Item 5: Consider allocating CDBG to address fair housing issues.

In future Action Plans, the City should consider funding activities, such as accessibility improvements, to help reduce fair housing barriers.

CR-40 - Monitoring 91.220 and 91.230

Description of the standards and procedures used to monitor activities carried out in furtherance of the plan and used to ensure long-term compliance with requirements of the programs involved, including minority business outreach and the comprehensive planning requirements

CDBG Program Monitoring Requirements and Frequency

The CDBG Administrator, in charge of the CDBG program, monitors program service providers, or sub-recipients funded by CDBG to ensure compliance with requirements through site inspections and documentation of organizational structures, with applicability to HUD national objectives and scope of work. The City of Santa Fe utilizes HUD's "Guidebook for Grantee's on Sub-recipient Oversight", "Managing CDBG", and "Ensuring CDBG Sub-recipient Timeliness Guidelines" to ensure compliance.

Committee Meetings

The staff liaison for the Community Development Commission (CDC) is responsible for coordinating, advising and reviewing the Consolidated Plan, Action Plan and CAPERs.

Site Visits

Monitoring has been conducted on most of the sub-recipient nonprofits for the program year. In the site visits, staff has met with staff of the particular non-profit sub-recipient, and has reviewed selected files for accuracy based on the "Checklist for On-Site Monitoring of a Sub-recipient: CDBG Program" guidelines that outline the required documentation. Deficiencies have been noted both verbally in the post monitoring closing interview and by mailed follow up letters to applicable nonprofit sub recipients for corrective actions to be taken.

Reporting and Fiscal Management

Staff ensures that all sub recipients keep detailed records for the Performance Measurement System to evaluate the effectiveness of the project in meeting the needs of targeted populations. Relevant data include the number of clients served, ethnicity, income and employment (locally and with the City depending on the program), assets breakdown (when appropriate) and Performance Measurement data by project type (Housing, Economic Development, Public Service or Facilities & Improvement), ethnicity

CR-45 - CDBG 91.520(c)

Specify the nature of, and reasons for, any changes in the jurisdiction's program objectives and indications of how the jurisdiction would change its programs as a result of its experiences.

There are no changes.

Does this Jurisdiction have any open Brownfields Economic Development Initiative (BEDI) grants?

No

Program Year Start Date

07/01/2013

Program Year End Date

06/30/2014

3a. Sub recipient Form – Complete one form for each sub recipient

Sub recipient or Contractor Name

City

State

Zip Code

DUNS Number

Is sub recipient a victim services provider

Sub recipient Organization Type

ESG Subgrant or Contract Award Amount

DRAFT

4d. Street Outreach

Number of Persons in Households	Total
Adults	0
Children	112
Don't Know/Refused/Other	0
Missing Information	0
Total	112

Table 17 – Household Information for Street Outreach
No street outreach projects participate in HMIS at this time.

4e. Totals for all Persons Served with ESG

Number of Persons in Households	Total
Adults	592
Children	315
Don't Know/Refused/Other	0
Missing Information	0
Total	907

Table 18 – Household Information for Persons Served with ESG
Unduplicated total across all five Santa Fe-based ESG providers for 2013-2014

5. Gender—Complete for All Activities

	Total-ESG Only
Male	492
Female	415
Transgender	0
Don't Know/Refused/Other	0
Missing Information	0
Total	907

Table 19 – Gender Information

CR-70 – ESG 91.520(g) - Assistance Provided and Outcomes – N/A

10. Shelter Utilization

Number of New Units – Rehabbed	
Number of New Units – Conversion	
Total Number of bed - nights available	
Total Number of bed - nights provided	
Capacity Utilization	

Table 22 – Shelter Capacity

11. Project Outcomes Data measured under the performance standards developed in consultation with the CoC(s)

11d. Other Grant Expenditures-N/A

	Dollar Amount of Expenditures in Program Year		
	FY 2009	FY 2010	FY 2011
Street Outreach			
HMIS			
Administration			

Table 26 - Other Grant Expenditures

11e. Total ESG Grant Funds-N/A

Total ESG Funds Expended	FY 2009	FY 2010	FY 2011

Table 27 - Total ESG Funds Expended

11f. Match Source-N/A

	FY 2009	FY 2010	FY 2011
Other Non-ESG HUD Funds			
Other Federal Funds			
State Government			
Local Government			
Private Funds			
Other			
Fees			
Program Income			
Total Match Amount			

Table 28 - Other Funds Expended on Eligible ESG Activities

11g. Total

Total Amount of Funds Expended on ESG Activities	FY 2009	FY 2010	FY 2011

Table 29 - Total Amount of Funds Expended on ESG Activities

APPENDIX B

Publication Advertisements

To be advertised August 29 and September 5, 2014

DRAFT

PR03- CDBG Activity Summary Report

Program Year: 2013

Year	PID	Project Name	IDIS Activity #	Fund Dt	Funded	Draw Thru Amount	Draw In Amount	Balance	Report Year	Actual By Year	Owner- PCT LM	Renter- PCT LM	Total	TotalH	Prior Year Flag
2012	1	Administration	265	7/26/12	102,902.60	102,902.60	27,768.51	0	2012	0	0	0	0	0	N
2012	3	Homewise Home Improvement - Energy Saver	267	7/26/12	85,000.00	73,747.32	55,126.09	11,252.68	2011,12,13	15	0	0	15	11	Y
2012	6	NNM Consumer Protection Center	270	7/27/12	46,766.96	46,766.96	0	0	2012	43	12.13	0	43	18	N
2012	7	SFPS/Adelante Program	271	7/27/12	10,000.00	10,000.00	0	0	2012	286	0	0	286	235	N
2012	8	Esperanza Shelter	272	7/27/12	16,415.97	16,415.97	0	0	2012	29	0	0	29	22	N
2012	9	Youth Shelters	273	7/27/12	10,000.00	10,000.00	5,252.79	0	2012	6	0	0	6	4	N
2013	1	Homewise Down Payment Assistance Program	276	8/12/13	320,489.82	292,000.00	292,000.00	28,489.82	2013	19	0	0	19	15	Y
2013	2	Housing Trust Down Payment Assistance Program	277	8/12/13	131,200.00	71,500.00	71,500.00	59,700.00	2013	5	0	0	5	4	N
2013	3	Habitat for Humanity Down Payment Assistance Program	278	8/13/13	96,700.00	80,000.00	80,000.00	16,700.00	2013	4	0	0	4	4	Y
2013	4	Stage Coach Inn	275	8/12/13	125,601.00	125,601.00	125,601.00	0	2013	60	0	0	60	46	N
2013	5	Girl's Inc Facility Improvement	279	8/13/13	40,148.00	40,148.00	40,148.00	0	2013	334	0	0	334	68	Y
2013	6	Youth Shelters Essential Life Skills Program	280	8/13/13	10,000.00	10,000.00	10,000.00	0	2013	126	0	0	126	29	Y
2013	7	YouthWorks Hopewell Mann Development Project	281	8/14/13	22,000.00	22,000.00	22,000.00	0	2013	79	0	0	79	20	Y
2013	8	SFPS Adelante Graduation Project	282	8/14/13	15,000.00	15,000.00	15,000.00	0	2013	448	0	0	448	406	N
2013	9	Kitchen Angels Speciality Meals Program	283	8/14/13	30,000.00	30,000.00	30,000.00	0	2013	146	0	0	146	75	N
2013	11	Administration	284	8/14/13	97,405.00	82,694.12	82,694.12	14,710.88	2013	0	0	0	0	0	Y

IDIS

U.S. DEPARTMENT OF HOUSING AND
URBAN DEVELOPMENT

DATE: 8/25/2014

OFFICE OF COMMUNITY PLANNING AND
DEVELOPMENT

TIME: 5:22:51 PM

PAGE: 1/12

PR08 - Grantee Summary Activity Report

Grantee Activity Number	IDIS Act ID	Pgm Yr - Project	Activity Name	Act Stat	Matrix Code
	65	1989-2544919890001	ECONOMIC DEVELOPMENT LOAN GUARANTEE 1989	Canceled	18A
	62	1992-2544919920002	DIRECT HOMEOWNERSHIP ASSISTANCE	Canceled	13
	2	1994-2544919940002	CDBG COMMITTED FUNDS ADJUSTMENT	Open	
	70	1995-2544919950002	ECONOMIC DEVELOPMENT LOAN GUARANTEE 1995	Canceled	18A
	31	1997-2544919970001	OWNER REHAB	Canceled	14A
	32	1997-2544919970001	OWNER REHAB	Canceled	14A
	33	1997-2544919970001	Unknown	Canceled	14A
	102	1997-2544919970011	PROGRAM INCOME	Canceled	14A
	113	1999-2544919990003	DOWN PAYMENT ASSISTANCE	Canceled	13
	106	2000-2544920000001	COMPREHENSIVE PLANNING	Canceled	20
	107	2000-2544920000002	COMPREHENSIVE PLANNING	Canceled	20
	109	2000-2544920000002	LOVING, VI OF 00-C-31	Canceled	20
	134	2001-2544920010001	PLANNING AND ADMINISTRATION	Completed	21A
	142	2001-2544920010009	ECONOMIC DEVELOPMENT REV. LOAN FUND	Completed	18C
	144	2001-2544920010011	WORKFORCE DEVELOPMENT	Completed	05H
	149	2001-2544920010016	SECOND ST./ LA CANADA TRAFFIC CALMING	Completed	03
	151	2001-2544920010018	YOUTH SHELTER AND FAMILY SERVICES	Completed	03
	154	2002-2544920020001	ADMINISTRATION	Completed	21A
	155	2002-2544920020002	HOME OWNER REHABILITATION	Completed	14A
	156	2002-2544920020003	DOWNPAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
	157	2002-2544920020004	EMERGENCY REPAIR LOANS	Completed	14A
	158	2002-2544920020005	SECOND MORTGAGE REVOLVING LOAN FUND	Completed	13
	159	2002-2544920020006	FAIR HOUSING PROGRAM	Completed	05J
	160	2002-2544920020008	ECONOMIC DEVELOPMENT LOAN GUARANTEE PGM	Canceled	18C
	162	2002-2544920020011	WORKFORCE DEVELOPMENT	Completed	05H
	163	2002-2544920020012	BUSINESS OPPORTUNITY PROGRAM	Completed	18C
	184	2004-2544920040006	SF HABITAT FOR HUMANITY HARRISON RD	Completed	01
	188	2004-2544920040010	SANTA FE YOUTH CENTER CONSORTIUM	Canceled	03E
	193	2005-2544920050005	LA FAMILIA MEDICAL CENTER DESIGN	Completed	03P
	199	2006-2544920060001	HOUSING DOWNPAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
	215	2007-2544920070008	TAX HELP SANTA FE	Completed	05
	216	2008-2544920080001	ADMINISTRATION	Completed	21A
	254	2009-900000000051948	SF Community Housing Trust	Completed	13
	233	2010-900000000045729	Adelante ACCESS Project	Completed	05D
	234	2010-900000000045730	Pre-construction costs	Canceled	20
	242	2010-900000000045730	casa de buena ventura	Canceled	
	243	2010-900000000045730	Casa de Buena Ventura	Completed	20
	235	2010-900000000045735	Faith at Work	Completed	05Q
	236	2010-900000000047004	Kitchen Angels	Completed	05
	256	2010-900000000047004	Kitchen Angels	Canceled	
	237	2010-900000000048409	Homewise Rehab	Canceled	14A
	238	2010-900000000048440	Homewise DPA	Completed	13
	239	2010-900000000048440	Homewise DPA	Canceled	
	240	2010-900000000048535	SFCHT DPA	Completed	13
	244	2010-900000000048553	Casa de Buena Ventura 2	Completed	21A
	245	2010-900000000048708	Homewise - Rehab Loan Program	Completed	14A
	248	2010-900000000051740	SF Recovery Center	Completed	03T
	249	2010-900000000051746	SF Housing Trust	Canceled	13
	250	2010-900000000051747	Homewise DPA	Canceled	13
	251	2010-900000000051750	ELCDC	Completed	18C
	252	2010-900000000051755	Airport Road Study	Completed	20

IDIS

U.S. DEPARTMENT OF HOUSING AND
URBAN DEVELOPMENT

DATE: 8/25/2014

TIME: 5:22:51 PM

OFFICE OF COMMUNITY PLANNING AND
DEVELOPMENT

PAGE: 3/12

PR08 - Grantee Summary Activity Report

Grantee Activity Number	IDIS Act ID	Pgm Yr - Project	Activity Name	Act Stat	Matrix Code
	253	2010-900000000051764	St. Elizabeth's Shelter	Completed	03T
	241	2010-900000000054870	Administration	Completed	21A
	255	2010-900000000067163	YOUTHWORKS	Completed	01
	264	2011-900000000104343	SFBLF PI	Open	18C
	285	2014-900000000163293	Esperanza EAP	Open	05G
	286	2014-900000000163330	Habitat For Humanity Down Payment Assistance	Open	13
	287	2014-900000000163333	Homewise Down Payment Assistance	Open	13
	289	2014-900000000163345	SFPS Adelante DACA	Open	05C
	288	2014-900000000163348	SFPS Adelante	Open	05D
	66	1989-2544919890001	ECONOMIC DEVELOPMENT LOAN GUARANTEE 1989	Completed	18A
	60	1991-2544919910001	ECONOMETRIC STUDY	Completed	20
	67	1991-2544919910001	ECONOMIC DEVELOPMENT LOAN GUARANTEE 1991	Completed	18A
	61	1992-2544919920001	ECONOMIC DEVELOPMENT TECH ASSISTANCE	Completed	18B
	63	1992-2544919920002	DIRECT HOMEOWNERSHIP ASSISTANCE	Completed	13
	68	1993-2544919930001	ECONOMIC DEVELOPMENT LOAN GUARANTEE 1993	Completed	18A
	1	1994-2544919940001	HOME COMMITTED FUNDS ADJUSTMENT	Open	
	69	1994-2544919940001	ECONOMIC DEVELOPMENT LOAN GUARANTEE 1994	Open	18A
	3	1994-2544919940003	ESG COMMITTED FUNDS ADJUSTMENT	Open	
	4	1994-2544919940004	HOPWA COMMITTED FUNDS ADJUSTMENT	Open	
	64	1995-2544919950001	SMOKE DETECTORS	Completed	14A
	50	1996-2544919960002	HOMEOWNER EMERGENCY REPAIR LOANS	Completed	14A
	51	1996-2544919960003	DOWNPAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
	52	1996-2544919960004	SANTA FE EDUC. & APPRENTICESHIP NETWORK	Completed	18B
	53	1996-2544919960005	CONSTRUCTION INDUSTRY TRAINING	Completed	05H
	54	1996-2544919960007	ECONOMIC DEVELOPMENT REVOLVING LOAN FUND	Completed	18C
	55	1996-2544919960008	SANTA FE BUSINESS INCUBATOR	Completed	03
	56	1996-2544919960009	CHILD CARE CENTER	Completed	03M
	35	1996-2544919960010	ADMINISTRATION	Completed	21A
	57	1996-2544919960012	FAIR HOUSING STUDY	Completed	21D
	58	1996-2544919960013	LIFE LINK/LA LUZ SUPPORTIVE HOUSING	Completed	14B
	59	1996-2544919960014	CRISIS RESPONSE CENTER	Completed	05D
	37	1997-2544919970001	OWNER REHABILITATION LOANS	Completed	14A
	34	1997-2544919970002	HOMEOWNER EMERGENCY REPAIR GRANTS	Canceled	14A
	38	1997-2544919970002	HOMEOWNER EMERGENCY REPAIR GRANTS	Completed	14A
	39	1997-2544919970003	PRINCIPAL REDUCTION	Completed	13
	40	1997-2544919970004	DIRECT HOMEOWNERSHIP ASSISTANCE	Completed	13
	41	1997-2544919970005	CONSTRUCTION INDUSTRY TRAINING FOR YOUTH	Completed	05H
	42	1997-2544919970006	MONICA ROYBAL TEEN CENTER	Completed	03D
	43	1997-2544919970007	ECONOMIC DEVELOPMENT REVOLVING LOAN FUND	Completed	18A
	44	1997-2544919970008	SANTA FE BUSINESS INCUBATOR	Completed	18C
	45	1997-2544919970009	CHILD CARE	Completed	05L
	36	1997-2544919970010	CDBG ADMINISTRATION	Completed	21A
	49	1997-2544919970011	PROGRAM INCOME	Canceled	14A
	103	1997-2544919970011	PROGRAM INCOME	Canceled	14A
	46	1997-2544919970012	FAIR HOUSING ACTIVITIES	Completed	05J
	47	1997-2544919970013	LIFE LINK/LA LUZ SUPPORTIVE HOUSING	Completed	14B
	48	1997-2544919970014	COMMUNITY HEALTH AND SAFETY OUTREACH	Completed	05M
	88	1999-2544919990001	NEIGHBORHOOD HOUSING SERVICES OF SANTA F	Completed	14A
	87	1999-2544919990002	OWNER REHABILITATION	Completed	14A
	89	1999-2544919990003	NEIGHBORHOOD HOUSING SERVICES OF SANTA F	Completed	13
	90	1999-2544919990004	SECOND MORTGAGE REVOLVING LOAN FUND	Completed	13

IDIS

U.S. DEPARTMENT OF HOUSING AND
URBAN DEVELOPMENT

DATE: 8/25/2014

OFFICE OF COMMUNITY PLANNING AND
DEVELOPMENT

TIME: 5:22:51 PM

PAGE: 5/12

PR08 - Grantee Summary Activity Report

Grantee Activity Number	IDIS Act ID	Pgm Yr - Project	Activity Name	Act Stat	Matrix Code
	100	1999-2544919990005	FAIR HOUSING	Canceled	05J
	91	1999-2544919990006	BUSINESS OPPORTUNITY PROGRAM	Completed	18C
	92	1999-2544919990007	REVOLVING LOAN FUND	Completed	18A
	93	1999-2544919990008	ECONOMIC DEVELOPMENT LOAN GUARANTEE PROG	Completed	18C
	94	1999-2544919990009	SANTA FE EDUCATION & APPRENTICESHIP NETW	Completed	05H
	95	1999-2544919990010	CHILD CARE	Completed	05L
	96	1999-2544919990011	SECOND ST./LA CANADA NEIGHBORHOOD INITIA	Canceled	03E
	97	1999-2544919990012	CASA VIDA HOUSING FOR HOMELESS TEEN MOMS	Canceled	
	98	1999-2544919990013	SENIOR PROGRAMS	Completed	03A
	99	1999-2544919990014	SOUTHSIDE SATELLITE CLINIC	Completed	03P
	101	1999-2544919990015	TIERRA CONTENTA YOUTH CENTER CONSORTIUM	Canceled	03D
	86	1999-2544919990016	CDBG ADMINISTRATION	Completed	21A
	118	2000-2544920000001	HOME REHABILITATION	Completed	14A
	110	2000-2544920000002	LOVING, VI OF 00-C-31	Canceled	20
	119	2000-2544920000002	DOWNPAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
	112	2000-2544920000003	00-C-NR-I-6-G-42KH	Canceled	20
	152	2000-2544920000010	CITY CHILDCARE CENTER	Canceled	03M
	135	2001-2544920010002	HOME OWNER REHABILITATION	Completed	14A
	136	2001-2544920010003	NHS DOWNPAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
	137	2001-2544920010004	EMERGENCY REPAIR LOANS	Completed	14A
	138	2001-2544920010005	SECOND MORTGAGE REVOLVING LOAN FUND	Completed	13
	139	2001-2544920010006	FAIR HOUSING PROGRAM	Completed	05J
	140	2001-2544920010007	SUPPORTIVE HOUSING DEVELOPMENT	Completed	12
	141	2001-2544920010008	ECON.DEV LOAN GUARANTEE PROG-SBDP/SFCC	Completed	18C
	143	2001-2544920010010	FRIENDS OF THE FARMERS' MARKET	Completed	05
	145	2001-2544920010012	BUSINESS OPPORTUNITY PROGRAM	Completed	18C
	146	2001-2544920010013	LA CIENEGUITA CHILD CARE CENTER	Canceled	03M
	153	2001-2544920010013	CITY CHILDCARE CENTER	Completed	03M
	147	2001-2544920010014	LA FAMILIA MEDICAL CENTER	Completed	03
	148	2001-2544920010015	MONICA ROYBAL YOUTH CENTER RENOVATION	Completed	03D
	150	2001-2544920010017	TIERRA CONTENTA YOUTH CENTER CONSORTIUM	Completed	03D
	161	2002-2544920020010	RECOVERY OF ALCOHOLICS PROGRAM	Completed	05F
	164	2002-2544920020013	LA CIENEGUITA CHILD CARE CENTER	Canceled	03M
	165	2002-2544920020014	ED REVOLVING LOAN FUND	Canceled	18C
	166	2002-2544920020015	TIERRA CONTENTA YOUTH CENTER CONSORTIUM	Completed	03D
	167	2002-2544920020016	SANTA FE TEEN CENTER/WAREHOUSE 21	Completed	03D
	178	2004-2544920040001	ADMINISTRATION	Completed	21A
	179	2004-2544920040002	HOMEWISE DOWNPAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
	180	2004-2544920040003	SFCHT SECOND MORTGAGE REVOLVING LOAN	Completed	13
	181	2004-2544920040004	LA FAMILIA MEDICAL CENTER REHAB	Completed	03
	182	2004-2544920040005	SFCC/SMALL BUSINESS DEVT REV LOAN FUND	Canceled	18C
	185	2004-2544920040007	SANTA FE TEEN CENTER/WAREHOUSE 21	Completed	03D
	183	2004-2544920040008	SANTA FE BUSINESS INCUBATOR	Completed	18C
	186	2004-2544920040009	ST ELIZABETH SHELTER INFRASTRUCTURE	Completed	03C
	187	2004-2544920040010	SANTA FE YOUTH & FAMILY CONSORTIUM	Completed	03E
	189	2005-2544920050001	ADMINISTRATION	Completed	21A
	190	2005-2544920050002	HOMEWISE DOWNPAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
	191	2005-2544920050003	HOMEWISE EMERGENCY REPAIR LOANS	Completed	14A
	192	2005-2544920050004	HOUSING TRUST SOFT SECOND MORTGAGES	Completed	13
	194	2005-2544920050006	HABITAT FOR HUMANITY LAND ACQUISITION	Completed	01
	195	2005-2544920050007	BUSINESS INCUBATOR OPPORTUNITY PROGRAM	Completed	18C

IDIS

U.S. DEPARTMENT OF HOUSING AND
URBAN DEVELOPMENT

DATE: 8/25/2014

OFFICE OF COMMUNITY PLANNING AND
DEVELOPMENT

TIME: 5:22:51 PM

PAGE: 7/12

PR08 - Grantee Summary Activity Report

Grantee Activity Number	IDIS Act ID	Pgm Yr - Project	Activity Name	Act Stat	Matrix Code
	196	2005-2544920050008	LIFE LINK COUNSELING CENTER DESIGN	Completed	03
	197	2005-2544920050009	WOMEN'S HEALTH SERVICES DESIGN	Completed	03P
	198	2005-2544920050010	ARTCLUB AFTER SCHOOL PROGRAM (FACT)	Completed	05
	202	2006-2544920060004	DOWNPAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
	204	2006-2544920060006	ST. ELIZABETH SHELTER REPAIRS	Completed	03C
	205	2006-2544920060007	NEIGHBORHOOD CENTER	Completed	03E
	213	2007-2544920070006	SANTA FE RECOVERY CENTER	Completed	05F
	214	2007-2544920070007	ST ELIZABETH SHELTER	Completed	03C
00-C-NR-I-6-G-60KH	114	2000-2544920000004	CITY OF TUCUMCARI	Canceled	20
00-C-RS-I-1-G-31KH	111	2000-2544920000002	LOVING, VI OF 00-C-31	Canceled	20
00-C-RS-I-6-G-31KH	105	2000-2544920000002	COMPREHENSIVE PLANNING	Canceled	20
00-C-RS-I-6-G-33KH	108	2000-2544920000002	LOVING, VILLAGE OF 00-C-31	Canceled	20
00-C-RS-I-6-G-77KH	104	2000-2544920000001	COMPREHENSIVE PLAN	Canceled	20
0001	71	1998-2544919980001	OWNER REHABILITATION	Completed	14A
0002	72	1998-2544919980002	EMERGENCY REPAIR LOANS	Completed	14A
0003	73	1998-2544919980003	MORTGAGE PRINCIPAL REDUCTION	Completed	13
	120	2000-2544920000003	EMERGENCY HOME REPAIR LOANS	Completed	14A
0004	74	1998-2544919980004	FAIR HOUSING	Completed	05J
	121	2000-2544920000004	SECOND MORTGAGE REVOLVING LOAN FUND	Completed	13
0005	75	1998-2544919980005	ECONOMIC DEV. REVOLVING LOAN FUND	Completed	18A
	122	2000-2544920000005	FAIR HOUSING PROGRAM	Completed	05J
0006	76	1998-2544919980006	CHILD CARE	Completed	05L
	123	2000-2544920000006	ECONOMIC DEVELOPMENT REVOLVING LOAN FUND	Canceled	18C
0007	77	1998-2544919980007	LIFE LINK/LA LUZ SPECIAL NEEDS HOUSING	Completed	14B
	124	2000-2544920000007	ECONOMIC DEVELOPMENT LOAN GUARANTEE PROG	Completed	18C
0008	78	1998-2544919980008	OPEN HANDS SENIOR PROGRAMS	Completed	03A
	125	2000-2544920000008	BUSINESS OPPORTUNITY PROGRAM	Completed	18B
0009	79	1998-2544919980009	MONICA ROYBAL CENTER	Completed	03D
	126	2000-2544920000009	WORKFORCE DEVELOPMENT	Completed	05H
0010	80	1998-2544919980010	LA FAMILIA MED CENTER--SOUTH SATELLITE	Completed	03P
	127	2000-2544920000010	CITY CHILDCARE CENTER	Completed	03M
0011	81	1998-2544919980011	LA CIENEGUITA ELD. HOUSING ENHANCEMENT	Completed	03A
	128	2000-2544920000011	HOPEWELL MANN TRAFFIC CALMING PROJECT	Completed	03K
0012	82	1998-2544919980012	HOPEWELL/MANN NEIGHBORHOOD ENHANCEMENT	Completed	03
	129	2000-2544920000012	OPEN HANDS	Completed	03A
0013	83	1998-2544919980013	MINIATURE GOLF COURSE STUDY	Completed	03
	130	2000-2544920000013	TIERRA CONTENTA YOUTH CONSORTIUM	Completed	03D
0014	84	1998-2544919980014	ADMINISTRATION	Completed	21A
	131	2000-2544920000014	YOUTH SHELTER AND FAMILY SERVICES	Canceled	03
0015	85	1998-2544919980015	LOS MILAGROS PARK	Completed	03F
	132	2000-2544920000015	MONICA ROYBAL YOUTH CENTER RENOVATION	Completed	03D
0016	133	2000-2544920000016	ADMINISTRATION	Completed	21A
12	247	2010-900000000051564	Youth Shelters	Completed	05
22537	168	2003-2544920030001	ADMINISTRATION	Completed	21A
	201	2006-2544920060003	ADMINISTRATION	Completed	21A
	208	2007-2544920070001	ADMINISTRATION	Completed	21A
	225	2009-2544920090001	ADMINISTRATION	Completed	21A
	265	2012-900000000108942	Admin	Completed	21A
22537.510400	263	2011-900000000071231	Administration	Completed	21A
	284	2013-900000000143649	Admin	Open	21A
22539	175	2003-2544920030014	LA FAMILIA MED CENTER REHABILITATION PR	Completed	03

IDIS

U.S. DEPARTMENT OF HOUSING AND
URBAN DEVELOPMENT

DATE: 8/25/2014

OFFICE OF COMMUNITY PLANNING AND
DEVELOPMENT

TIME: 5:22:51 PM

PAGE: 9/12

PR08 - Grantee Summary Activity Report

Grantee Activity Number	IDIS Act ID	Pgm Yr - Project	Activity Name	Act Stat	Matrix Code
22539.510400	261	2011-900000000071218	Homewise Septic Tank Replacement Pilot Program	Completed	14A
22540.510400	270	2012-9000000000108955	NNM Consumer Protection Center	Completed	05U
22541.510400	259	2011-900000000071211	Stage Coach Apts.	Completed	14G
22542	232	2009-900000000011637	SFCHT Energy Rx Program	Completed	05
22543	176	2003-2544920030015	SF HABITAT FOR HUMANITY LAND BANK PROJ	Completed	01
	211	2007-2544920070004	HABITAT DOWN PAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
	219	2008-2544920080004	HABITAT DOWNPAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
22543.510400	246	2010-900000000051444	Habitat for Humanity	Completed	13
	266	2012-9000000000108951	Homeward Bound Apt. Window Replacement	Completed	14B
	268	2012-9000000000108953	HH - Energy Improvements	Completed	14F
	278	2013-9000000000134565	Habitat DPA	Open	13
22547	207	2006-2544920060009	FACT AFTER SCHOOL ART	Completed	05
22548.510400	258	2011-900000000071193	Esperanza Shelter	Completed	05Q
22551.510400	281	2013-9000000000135583	YouthWorks	Completed	05D
22552	171	2003-2544920030005	SFCHT SECOND MORTGAGE REV LOAN FUND	Completed	13
	200	2006-2544920060002	SOFT SECOND MORTGAGES	Completed	13
	210	2007-2544920070003	SOFT SECOND MORTGAGES	Completed	13
	218	2008-2544920080003	SOFT SECOND MORTGAGES	Completed	13
	220	2008-2544920080005	THE VILLAGE - SF COMMUNITY HOUSING TRUST	Completed	01
	228	2009-2544920090004	SF COMMUNITY HOUSING TRUST SECOND MORTGA	Completed	13
22552.510400	257	2011-900000000071183	Housing Trust DPA	Completed	13
	277	2013-9000000000134513	Housing Trust Down Payment Assistance Program	Open	13
	275	2013-9000000000134566	Stage Coach Inn	Completed	14G
22559.510400	262	2011-900000000071225	USB Foreclosure Prevention Program	Completed	05U
22561.510400	271	2012-9000000000108958	SFPS Adelante Program	Completed	05D
	282	2013-9000000000135584	Adelante	Completed	05D
22563.510400	279	2013-9000000000134567	Girl's Inc.	Completed	03D
22565.510400	272	2012-9000000000108960	Esperanza Shelter	Completed	05Q
22734	177	2003-2544920030016	BUSINESS OPPORTUNITY PROGRAM	Completed	18C
	203	2006-2544920060005	BUSINESS OPPORTUNITY PROGRAM	Completed	18C
	212	2007-2544920070005	BUSINESS OPPORTUNITY PROGRAM	Completed	18C
22735	173	2003-2544920030011	ED REVOLVING LOAN FUND/LOAN GUARANTEE	Completed	18C
22737	169	2003-2544920030002	HOME IMPROVEMENT PROGRAM	Completed	14A
	227	2009-2544920090003	HOMEWISE REHAB LOANS	Completed	14A
22737.510400	260	2011-900000000071216	Homewise Rehab Loan Program	Completed	14A
	267	2012-9000000000108952	Homewise Home Improvement	Open	14A
22738	170	2003-2544920030003	DOWNPAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
	209	2007-2544920070002	HOUSING DOWNPAYMENT ASSISTANCE	Completed	13
	217	2008-2544920080002	HOMEWISE SECOND MORTGAGE ASSISTANCE	Completed	13
	226	2009-2544920090002	HOMEWISE MORTGAGES	Completed	13
22738.510400	276	2013-9000000000134512	Homewise Down Payment Assistance Program	Open	13
22802	223	2008-2544920080008	HOPEWELL MANN COMMUNITY CENTER	Completed	03E
	224	2008-2544920080009	TRIANGLE DISTRICT GROUP	Completed	03E
22803	231	2009-900000000011636	Homewise Rehab Loans	Completed	14A
22805	206	2006-2544920060008	KITCHEN ANGELS THERAPEUTIC MEALS	Completed	05
22805.510400	283	2013-9000000000135585	Kitchen Angels	Completed	05
22808.510400	273	2012-9000000000108992	Youth Shelters	Completed	05D
	280	2013-9000000000134568	Youth Shelters	Completed	05D
22810	230	2009-2544920090006	QNURU	Completed	03F
22816	174	2003-2544920030013	SANTA FE TEEN CENTER/WAREHOUSE 21	Completed	03D
22817	172	2003-2544920030008	RAP PROGRAM-TRANSITIONAL LIVING FACILITY	Completed	14D

IDIS

U.S. DEPARTMENT OF HOUSING AND
URBAN DEVELOPMENT

DATE: 8/25/2014

OFFICE OF COMMUNITY PLANNING AND
DEVELOPMENT

TIME: 5:22:51 PM

PAGE: 11/12

PR08 - Grantee Summary Activity Report

Grantee Activity Number	IDIS Act ID	Pgm Yr - Project	Activity Name	Act Stat	Matrix Code
22817	222	2008-2544920080007	SANTA FE RECOVERY CENTER LEASE	Completed	05F
	229	2009-2544920090005	SANTA FE RECOVERY CENTER	Completed	20
22817.510400	269	2012-900000000108954	Santa Fe Recovery Center	Canceled	03C
	274	2012-900000000108954	Santa Fe Recovery Center	Canceled	
22826	221	2008-2544920080006	ST ELIZABETH SHELTER ELECTRICAL REPAIRS	Completed	03C
88-1.0	5	1994-2544919940002	PI REVENUE GENERATED ACCT	Completed	18A
89-4.1	6	1994-2544919940002	Unknown	Open	18A
91-5.2	7	1994-2544919940002	Unknown	Open	18A
91-6.2	8	1994-2544919940002	Unknown	Open	20
91-6.3	9	1994-2544919940002	Unknown	Open	20
91-6.4	10	1994-2544919940002	Unknown	Open	20
92-1.1	11	1994-2544919940002	Unknown	Completed	03F
92-5.1	12	1994-2544919940002	Unknown	Completed	18B
92-5.2	13	1994-2544919940002	Unknown	Open	18B
93-4.2	14	1994-2544919940002	Unknown	Open	18A
94-1.1	15	1994-2544919940002	Unknown	Completed	04
94-2.2	16	1994-2544919940002	Unknown	Open	13
94-2.4	17	1994-2544919940002	Unknown	Open	13
94-4.1	18	1994-2544919940002	Unknown	Completed	18B
94-4.2	19	1994-2544919940002	Unknown	Open	18A
94-5.1	20	1994-2544919940002	Unknown	Open	21A
95-1.1	21	1994-2544919940002	Unknown	Open	03D
95-3.1	22	1994-2544919940002	Unknown	Open	21A
95-3.2	23	1994-2544919940002	Unknown	Open	21D
95-4.1	24	1994-2544919940002	Unknown	Completed	17B
95-5.1	25	1994-2544919940002	Unknown	Open	14G
95-6.1	26	1994-2544919940002	Unknown	Open	14A
95-6.2	27	1994-2544919940002	Unknown	Canceled	14B
95-6.3	28	1994-2544919940002	Unknown	Canceled	13
95-7.1	29	1994-2544919940002	Unknown	Canceled	13
95-8.1	30	1994-2544919940002	Unknown	Canceled	18A
Total					

U.S. Department of Housing and Urban Development
Office of Community Planning and Development
Integrated Disbursement and Information System
CDBG Housing Activities
SANTA FE, NM

DATE: 08-25-14
TIME: 17:26
PAGE: 1

PGM YEAR	PROJ ID	IDIS ACT ID	ACTIVITY NAME	STATUS	MTX CD	NTL OBJ	Total EST. AMT	% CDBG	CDBG DRAWN AMOUNT	CDBG OCCUPIED TOTAL	UNITS L/M	% L/M	CUMULATIVE OCCUPIED UNITS OWNER	RENTER
2013	4566	275	Stage Coach Inn	COM	14G	LMH	1,566,601.00	8.1	126,601.00	60	60	100.0	0	60
2013 TOTALS: BUDGETED/UNDERWAY														
				COMPLETED			1,566,601.00	8.0	126,601.00	60	60	100.0	0	60
2013 TOTALS: BUDGETED/UNDERWAY														
				COMPLETED			1,566,601.00	8.0	126,601.00	60	60	100.0	0	60
2012 TOTALS: BUDGETED/UNDERWAY														
				COMPLETED			123,000.00	100.0	123,000.00	22	22	100.0	4	18
2012 TOTALS: BUDGETED/UNDERWAY														
				COMPLETED			208,000.00	94.5	196,747.32	37	37	100.0	19	18
2011 TOTALS: BUDGETED/UNDERWAY														
				COMPLETED			1,650,949.64	27.3	450,949.64	17	17	100.0	17	0

U.S. Department of Housing and Urban Development
Office of Community Planning and Development
Integrated Disbursement and Information System
CDBG Housing Activities
SANTA FE, NM

DATE: 08-25-14
TIME: 17:26
PAGE: 3

PGM YEAR	PROJ ID	IDIS ACT ID	ACTIVITY NAME	STATUS	MTX CD	NTL OBJ	Total EST. AMT	% CDBG	DRAWN AMOUNT	CDBG OCCUPIED TOTAL	UNITS L/M	% L/M	CUMULATIVE OCCUPIED UNITS OWNER	RENTER
2003	0002	169	HOME IMPROVEMENT PROGRAM	COM	14A	LMH	286,867.00	100.0	286,867.00	5	5	100.0	5	0
2003	0008	172	RAP PROGRAM-TRANSITIONAL LIVING FACILITY	COM	14D	LMH	48,955.00	100.0	48,955.00	4	4	100.0	4	0
2003 TOTALS: BUDGETED/UNDERWAY COMPLETED														
							335,822.00	100.0	335,822.00	9	9	100.0	9	0
							335,822.00	100.0	335,822.00	9	9	100.0	9	0

PGM YEAR	PROJ ID	IDIS ACT ID	ACTIVITY NAME	STATUS	MTX CD	NTL OBJ	Total EST. AMT	% CDBG	DRAWN AMOUNT	CDBG OCCUPIED TOTAL	UNITS L/M	% L/M	CUMULATIVE OCCUPIED UNITS OWNER	RENTER
2002	0002	155	HOME OWNER REHABILITATION	COM	14A	LMH	729,926.04	100.0	729,926.04	4	4	100.0	4	0
2002	0004	157	EMERGENCY REPAIR LOANS	COM	14A	LMH	50,000.00	100.0	50,000.00	6	6	100.0	0	6
2002 TOTALS: BUDGETED/UNDERWAY COMPLETED														
							779,926.04	100.0	779,926.04	10	10	100.0	4	6
							779,926.04	100.0	779,926.04	10	10	100.0	4	6

PGM YEAR	PROJ ID	IDIS ACT ID	ACTIVITY NAME	STATUS	MTX CD	NTL OBJ	Total EST. AMT	% CDBG	DRAWN AMOUNT	CDBG OCCUPIED TOTAL	UNITS L/M	% L/M	CUMULATIVE OCCUPIED UNITS OWNER	RENTER
2001	0002	135	HOME OWNER REHABILITATION	COM	14A	LMH	671,833.00	100.0	671,833.00	14	14	100.0	0	14
2001	0004	137	EMERGENCY REPAIR LOANS	COM	14A	LMH	11,716.00	100.0	11,716.00	8	5	62.5	0	8
2001	0007	140	SUPPORTIVE HOUSING DEVELOPMENT	COM	12	LMH	110,000.00	0.0	80,000.00	0	0	0.0	0	0
2001 TOTALS: BUDGETED/UNDERWAY COMPLETED														
							793,549.00	96.2	763,549.00	22	19	86.3	0	22
							793,549.00	96.2	763,549.00	22	19	86.3	0	22

U.S. Department of Housing and Urban Development
Office of Community Planning and Development
Integrated Disbursement and Information System
CDBG Housing Activities
SANTA FE, NM

DATE: 08-25-14
TIME: 17:26
PAGE: 5

1998 TOTALS: BUDGETED/UNDERWAY
COMPLETED

0.00	0.0	0.00	0	0	0	0
340,806.80	100.0	340,806.80	61	61	100.0	61
340,806.80	100.0	340,806.80	61	61	100.0	61

PGM YEAR	PROJ ID	IDIS ACT ID	ACTIVITY NAME	STATUS	MTX CD	NTL OBJ	Total EST. AMT	% CDBG	DRAWN AMOUNT	CDBG OCCUPIED TOTAL	UNITS L/M	% L/M	CUMULATIVE OCCUPIED UNITS		
													OWNER	RENTER	
1997	0001	37	OWNER REHABILITATION LOANS	COM	14A	LMH	275,000.00	100.0	275,000.00	9	9	100.0	0	0	9
1997	0002	38	HOMEOWNER EMERGENCY REPAIR GRANTS	COM	14A	LMH	50,000.00	100.0	50,000.00	9	9	100.0	0	0	9
1997	0013	47	LIFE LINK/LA LUZ SUPPORTIVE HOUSING	COM	14B	LMH	20,000.00	100.0	20,000.00	24	0	0.0	0	0	24
1997 TOTALS: BUDGETED/UNDERWAY															
COMPLETED							0.00	0.0	0.00	0	0	0.0	0	0	0
							345,000.00	100.0	345,000.00	42	18	42.8	0	0	42
							345,000.00	100.0	345,000.00	42	18	42.8	0	0	42

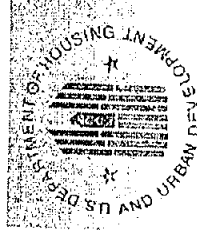
PGM YEAR	PROJ ID	IDIS ACT ID	ACTIVITY NAME	STATUS	MTX CD	NTL OBJ	Total EST. AMT	% CDBG	DRAWN AMOUNT	CDBG OCCUPIED TOTAL	UNITS L/M	% L/M	CUMULATIVE OCCUPIED UNITS		
													OWNER	RENTER	
1996	0002	50	HOMEOWNER EMERGENCY REPAIR LOANS	COM	14A	LMH	29,952.20	100.0	29,952.20	2	2	100.0	0	0	2
1996	0013	58	LIFE LINK/LA LUZ SUPPORTIVE HOUSING	COM	14B	LMH	19,000.00	0.0	19,000.00	0	0	0.0	0	0	0
1996 TOTALS: BUDGETED/UNDERWAY															
COMPLETED							0.00	0.0	0.00	0	0	0.0	0	0	0
							48,952.20	100.0	48,952.20	2	2	100.0	0	0	2
							48,952.20	100.0	48,952.20	2	2	100.0	0	0	2

PGM YEAR	PROJ ID	IDIS ACT ID	ACTIVITY NAME	STATUS	MTX CD	NTL OBJ	Total EST. AMT	% CDBG	DRAWN AMOUNT	CDBG OCCUPIED TOTAL	UNITS L/M	% L/M	CUMULATIVE OCCUPIED UNITS		
													OWNER	RENTER	
1995	0001	64	SMOKE DETECTORS	COM	14A	LMH	3,525.00	100.0	3,525.00	400	400	100.0	0	0	400

SANTA FE

Count of CDBG Activities with Disbursements by Activity Group & Matrix Code

Activity Group	Activity Category	Underway Count	Underway Activities Disbursed	Completed Count	Completed Activities Disbursed	Program Year Count	Total Activities Disbursed
Acquisition	Acquisition of Real Property (01)	0	\$0.00	1	\$0.00	1	\$0.00
	Total Acquisition	0	\$0.00	1	\$0.00	1	\$0.00
Economic Development	Micro-Enterprise Assistance (18C)	0	\$0.00	1	\$0.00	1	\$0.00
	Total Economic Development	0	\$0.00	1	\$0.00	1	\$0.00
Housing	Direct Homeownership Assistance (13)	3	\$443,500.00	4	\$0.00	7	\$443,500.00
	Rehab; Single-Unit Residential (14A)	1	\$55,126.09	2	\$0.00	3	\$55,126.09
	Acquisition for Rehabilitation (14G)	0	\$0.00	1	\$126,601.00	1	\$126,601.00
	Total Housing	4	\$498,626.09	7	\$126,601.00	11	\$625,227.09
Public Facilities and Improvements	Youth Centers (03D)	0	\$0.00	1	\$40,148.00	1	\$40,148.00
	Total Public Facilities and Improvements	0	\$0.00	1	\$40,148.00	1	\$40,148.00
Public Services	Public Services (General) (05)	0	\$0.00	1	\$30,000.00	1	\$30,000.00
	Youth Services (05D)	0	\$0.00	5	\$52,252.79	5	\$52,252.79
	Subsistence Payment (05Q)	0	\$0.00	2	\$0.00	2	\$0.00
	Housing Counseling (05U)	0	\$0.00	1	\$0.00	1	\$0.00
	Total Public Services	0	\$0.00	9	\$82,252.79	9	\$82,252.79
General Administration and Planning	Planning (20)	0	\$0.00	1	\$0.00	1	\$0.00
	General Program Administration (21A)	1	\$82,694.12	1	\$27,768.51	2	\$110,462.63
	Total General Administration and Planning	1	\$82,694.12	2	\$27,768.51	3	\$110,462.63
Grand Total		5	\$581,320.21	21	\$276,770.30	26	\$858,090.51



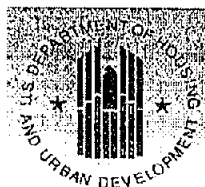
U.S. Department of Housing and Urban Development
Office of Community Planning and Development
Integrated Disbursement and Information System
CDBG Summary of Accomplishments

Program Year: 2013

SANTA FE

CDBG Beneficiaries by Racial / Ethnic Category

Housing-Non Housing	Race	Total Persons	Total Hispanic Persons	Total Households	Total Hispanic Households
Housing	White	0	0	214	163
	Asian	0	0	3	0
	American Indian/Alaskan Native	0	0	4	0
	Other multi-racial	0	0	4	1
	Total Housing	0	0	225	164
Non Housing	White	1,296	883	103	48
	Black/African American	11	2	0	0
	Asian	12	1	0	0
	American Indian/Alaskan Native	57	14	0	0
	American Indian/Alaskan Native & White	28	0	0	0
	Black/African American & White	3	0	0	0
	Other multi-racial	116	0	0	0
Grand Total	Total Non Housing	1,523	900	103	48
	White	1,296	883	317	211
	Black/African American	11	2	0	0
	Asian	12	1	3	0
	American Indian/Alaskan Native	57	14	4	0
	American Indian/Alaskan Native & White	28	0	0	0
	Black/African American & White	3	0	0	0
Total Grand Total		1,523	900	328	212



Office of Community Planning and Development
U.S. Department of Housing and Urban Development
Integrated Disbursement and Information System
PR25 - CDBG Financial Summary Report
Program Year 2013
SANTA FE, NM

DATE: 08-25-14
TIME: 17:32
PAGE: 1

PART I: SUMMARY OF CDBG RESOURCES

01 UNEXPENDED CDBG FUNDS AT END OF PREVIOUS PROGRAM YEAR	
02 ENTITLEMENT GRANT	0.00
03 SURPLUS URBAN RENEWAL	516,201.00
04 SECTION 108 GUARANTEED LOAN FUNDS	0.00
05 CURRENT YEAR PROGRAM INCOME	0.00
05a CURRENT YEAR SECTION 108 PROGRAM INCOME (FOR SI TYPE)	220,080.38
06 RETURNS	0.00
07 ADJUSTMENT TO COMPUTE TOTAL AVAILABLE	0.00
08 TOTAL AVAILABLE (SUM, LINES 01-07)	0.00

PART II: SUMMARY OF CDBG EXPENDITURES

09 DISBURSEMENTS OTHER THAN SECTION 108 REPAYMENTS AND PLANNING/ADMINISTRATION	736,281.38
10 ADJUSTMENT TO COMPUTE TOTAL AMOUNT SUBJECT TO LOW/MOD BENEFIT	747,627.88
11 AMOUNT SUBJECT TO LOW/MOD BENEFIT (LINE 09 + LINE 10)	0.00
12 DISBURSED IN IDIS FOR PLANNING/ADMINISTRATION	747,627.88
13 DISBURSED IN IDIS FOR SECTION 108 REPAYMENTS	110,462.63
14 ADJUSTMENT TO COMPUTE TOTAL EXPENDITURES	0.00
15 TOTAL EXPENDITURES (SUM, LINES 11-14)	0.00
16 UNEXPENDED BALANCE (LINE 08 - LINE 15)	858,090.51

PART III: LOWMOD BENEFIT THIS REPORTING PERIOD

17 EXPENDED FOR LOW/MOD HOUSING IN SPECIAL AREAS	
18 EXPENDED FOR LOW/MOD MULTI-UNIT HOUSING	0.00
19 DISBURSED FOR OTHER LOW/MOD ACTIVITIES	0.00
20 ADJUSTMENT TO COMPUTE TOTAL LOW/MOD CREDIT	621,026.88
21 TOTAL LOW/MOD CREDIT (SUM, LINES 17-20)	0.00
22 PERCENT LOW/MOD CREDIT (LINE 21/LINE 11)	621,026.88

LOW/MOD BENEFIT FOR MULTI-YEAR CERTIFICATIONS

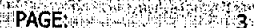
23 PROGRAM YEARS(PY) COVERED IN CERTIFICATION	
24 CUMULATIVE NET EXPENDITURES SUBJECT TO LOW/MOD BENEFIT CALCULATION	PY: PY: PY:
25 CUMULATIVE EXPENDITURES BENEFITING LOW/MOD PERSONS	0.00
26 PERCENT BENEFIT TO LOW/MOD PERSONS (LINE 25/LINE 24)	0.00

PART IV: PUBLIC SERVICE (PS) CAP CALCULATIONS

27 DISBURSED IN IDIS FOR PUBLIC SERVICES	
28 PS UNLIQUIDATED OBLIGATIONS AT END OF CURRENT PROGRAM YEAR	82,252.79
29 PS UNLIQUIDATED OBLIGATIONS AT END OF PREVIOUS PROGRAM YEAR	0.00
30 ADJUSTMENT TO COMPUTE TOTAL PS OBLIGATIONS	0.00
31 TOTAL PS OBLIGATIONS (LINE 27 + LINE 28 - LINE 29 + LINE 30)	0.00
32 ENTITLEMENT GRANT	82,252.79
33 PRIOR YEAR PROGRAM INCOME	516,201.00
34 ADJUSTMENT TO COMPUTE TOTAL SUBJECT TO PS CAP	291,435.80
35 TOTAL SUBJECT TO PS CAP (SUM, LINES 32-34)	0.00
36 PERCENT FUNDS OBLIGATED FOR PS ACTIVITIES (LINE 31/LINE 35)	807,636.80

PART V: PLANNING AND ADMINISTRATION (PA) CAP

37 DISBURSED IN IDIS FOR PLANNING/ADMINISTRATION	
38 PA UNLIQUIDATED OBLIGATIONS AT END OF CURRENT PROGRAM YEAR	110,462.63
39 PA UNLIQUIDATED OBLIGATIONS AT END OF PREVIOUS PROGRAM YEAR	0.00
40 ADJUSTMENT TO COMPUTE TOTAL PA OBLIGATIONS	0.00
41 TOTAL PA OBLIGATIONS (LINE 37 + LINE 38 - LINE 39 + LINE 40)	0.00
42 ENTITLEMENT GRANT	110,462.63
43 CURRENT YEAR PROGRAM INCOME	516,201.00
44 ADJUSTMENT TO COMPUTE TOTAL SUBJECT TO PA CAP	220,080.38
45 TOTAL SUBJECT TO PA CAP (SUM, LINES 42-44)	0.00
46 PERCENT FUNDS OBLIGATED FOR PA ACTIVITIES (LINE 41/LINE 45)	736,281.38

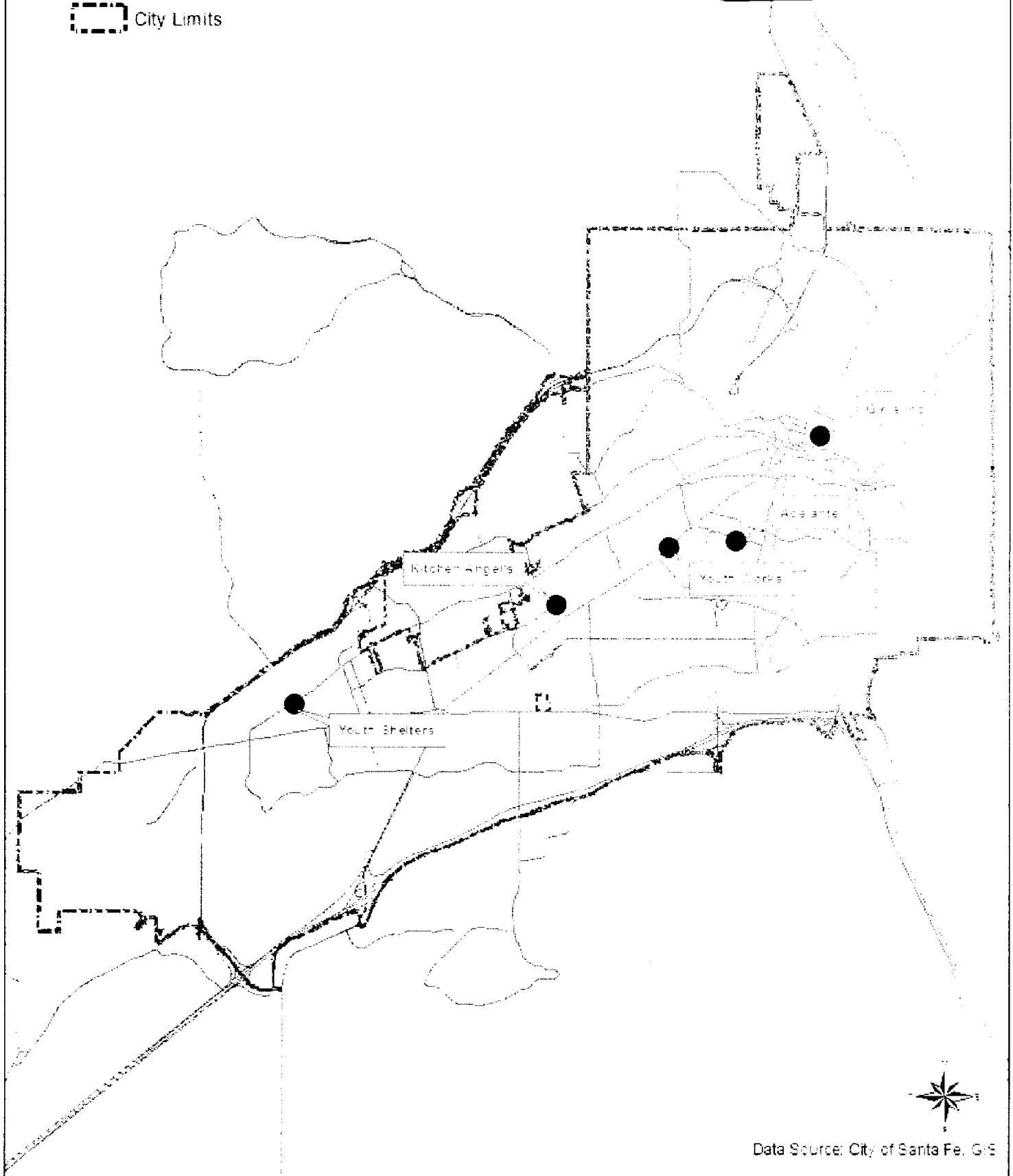


Plan Year	IDIS Project	IDIS Activity	Voucher Number	Activity Name	Matrix Code	National Objective	Drawn Amount
2012	1	265	5610331	Admin	21A		\$16,039.35
2012	1	265	5613566	Admin	21A		\$10,360.17
2012	1	265	5627305	Admin	21A		\$1,368.99
2013	11	284	5627305	Admin	21A		\$7,582.94
2013	11	284	5635780	Admin	21A		\$10,444.91
2013	11	284	5647988	Admin	21A		\$9,091.98
2013	11	284	5651542	Admin	21A		\$9,085.33
2013	11	284	5672210	Admin	21A		\$9,486.43
2013	11	284	5672677	Admin	21A		\$473.48
2013	11	284	5688251	Admin	21A		\$2,457.69
2013	11	284	5688279	Admin	21A		\$4,206.36
2013	11	284	5702287	Admin	21A		\$14,061.49
2013	11	284	5709506	Admin	21A		\$11,429.38
2013	11	284	5712757	Admin	21A		\$3,180.46
2013	11	284	5712851	Admin	21A		\$1,193.67
Total					21A		\$110,462.63

2013-2014 CDBG Subrecipient Locations

EXHIBIT
tabbies
A.1

 City Limits



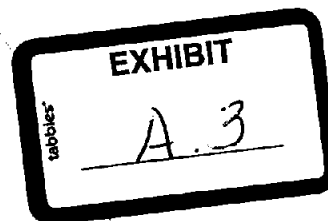
Data Source: City of Santa Fe, GIS

2013-2014 Project Summary



2013-2014 Projects	CDBG EN \$	Unspent Amount	Min. Required Per Contract	Total Completed Per Project
Adelante Graduation Project	\$15,000	\$0	375 students	448 students
Narrative: Assisted in funding SFPS Graduation Project, expanded to secondary school students				
Girl's Inc. Facility Safety Upgrades	\$40,148	\$0	272 students	334 students
Narrative: funding paid for necessary equipment and materials for ingress/egress to meet current safety codes, electricity upgrades and HVAC upgrades				
Habitat for Humanity DPA	\$96,700	\$16,700	5 home loans	4 home loans
Narrative: Down Payment Assistance loans of up to \$20,000 for five home buyers				
Homewise DPA	\$120,500	\$28,490	6 home loans	19 home loans
Narrative: Down Payment Assistance loans of up to \$20,000 for at least six home buyers; the remaining 13 homes were funded with Program Income.				
The Housing Trust DPA	\$96,700	\$78,200	5 home loans	1 home loan
Narrative: Down Payment Assistance loans of up to \$20,000 for five home buyers				
The Housing Trust Stagecoach Inn	\$4,880 of 2013-2014 funding +\$121,721 unspent 2012-2013 funding reassigned = \$126,601)	\$0	60 rental units	60 rental units
Narrative: Assist in funding the acquisition of the Stagecoach Inn property for the redevelopment of the existing structure and the development of vacant land into 60 rental units serving families and individuals below 60% AMI. Project was actually completed and opened in June 2013				
Kitchen Angels	\$30,000	\$0	381 clients	527 clients
Narrative: Provide nourishing, low-cost meals to chronically ill and homebound residents, increasing the client load from 331 to 381				
Youth Shelters	\$10,000	\$0	175 youth	122 youth
Narrative: Funding paid the partial salary of a life-skills coach to homeless youth with a goal of 175 youth served.				
Youth Works	\$22,000	\$0	38 estimated youth	79 youth
Narrative: Targeted youth outreach for job placement, resources and referrals for Hopewell Mann area youth				
Homewise Home Improvement Program (2012-2013 carry forward)	\$85,000	\$11,252.68	4	5
Narrative: Energy-efficiency home repair loans for homeowners below 80% AMI				

2013-2014 CDBG Housing Activities



Homewise

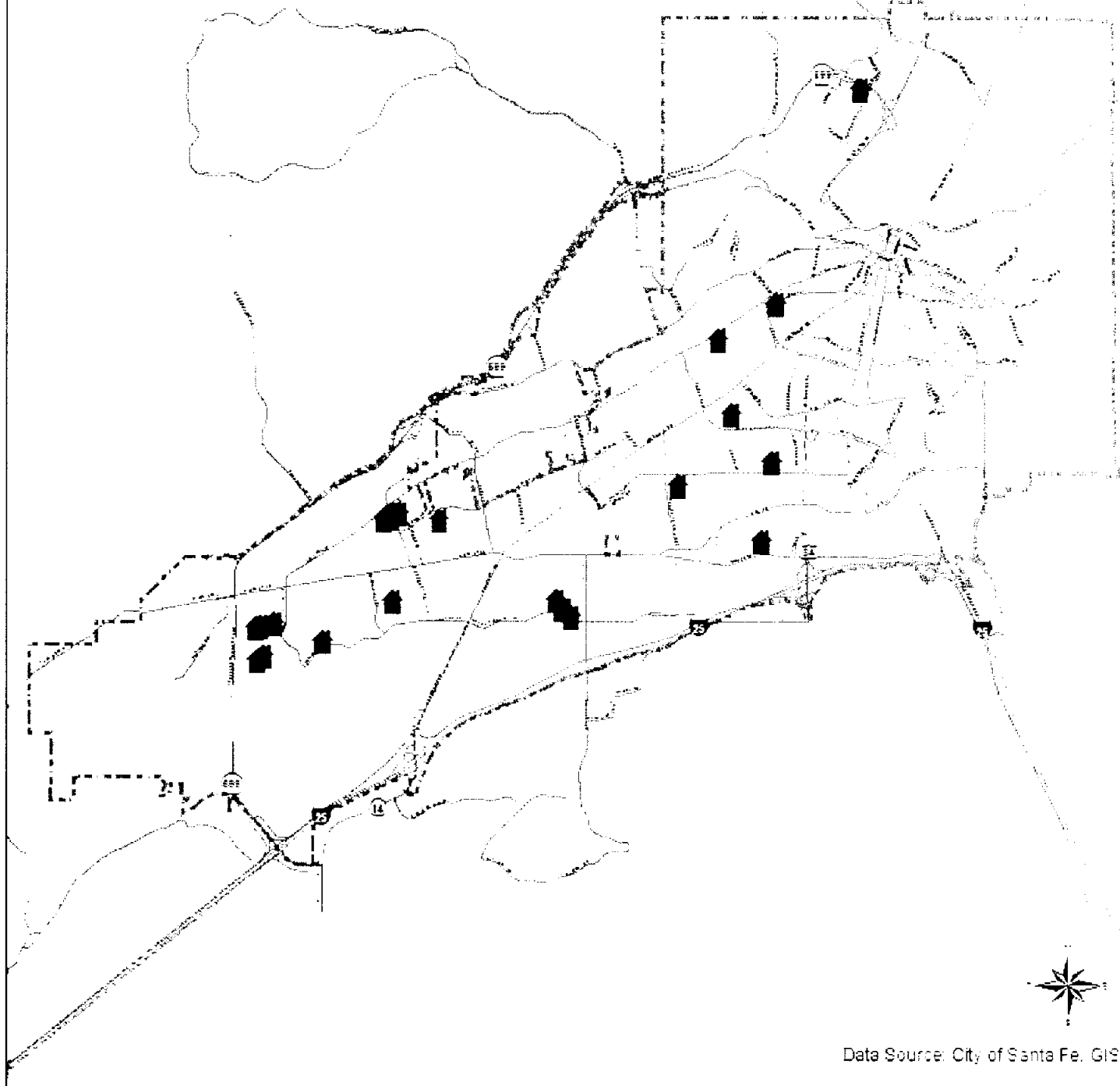
- 🏠 Down Payment Assistance
- 🏠 Home Improvement

Housing Trust

- 🏠 Down Payment Assistance
- Stagecoach

Habitat for Humanity

- Down Payment Assistance



Data Source: City of Santa Fe, GIS

TINIC

EXHIBIT

B

EL INQUILINO



LAUNDROMAT

DON IGNACIO!
¿CÓMO LE VÁ?

HOLA TINO, BIEN Y A TI, ¿CÓMO
TE VA YENDO? HACE MUCHO
QUE NO TE VEÍA, SUPE QUE TE
MUDASTE A OTRO LUGAR...

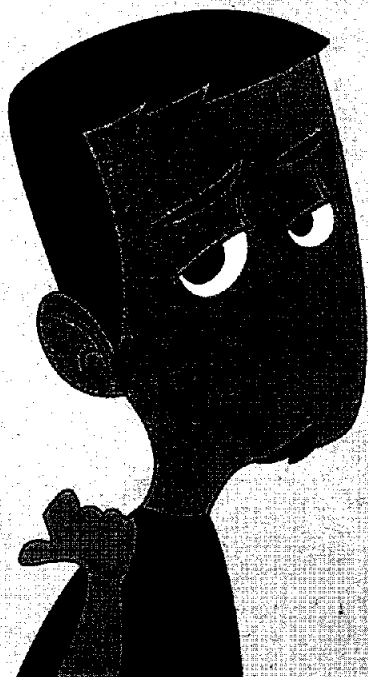
SI, ME TUVE QUE CAMBIAR,
EN LOS APARTAMENTOS QUE VIVÍA
CONTRATARON A UNA MANEJADORA
QUE LA AGARRÓ CONTRA MÍ PORQUE
ME QUEJÉ DE LOS GUARDIAS DE
SEGURIDAD, Y ¿QUÉ CREE?

¡ME LLEVÓ
A LA CORTE!

NO ME DIGAS.
¿Y QUE PASÓ?

ME
ACABÓ ECHANDO. ESQUE, YO
NO SABÍA QUE EN EL CONTRATO
DECÍA QUE LOS MENORES DE 4
AÑOS DEBÍAN DE ESTAR ACOM-
PAÑADOS SIEMPRE POR UN
ADULTO EN LA ALBERCA,
TAMPOCO QUE LOS NIÑOS NO
PODÍAN ESTAR A FUERA
DESPUÉS DE LAS 10 PM.
CUANDO RECIBÍ UNA NOTIFICA-
CIÓN DE LA GERENCIA, ME
ENOJÉ Y FUI A QUEJARME DE
QUE EL GUARDIA DE SEGU-
RIDAD LE HABÍA GRITADO A LOS
NIÑOS, QUE YO PAGABA RENTA
Y TENÍA DERECHO A HACER LO
QUE QUISIERA. ME LLEGÓ UN
SEGUNDO AVISO Y DESPUESITO
UNA CARTA DE LA CORTE
DICIENDO QUE ME TENÍA QUE
PRESENTAR.

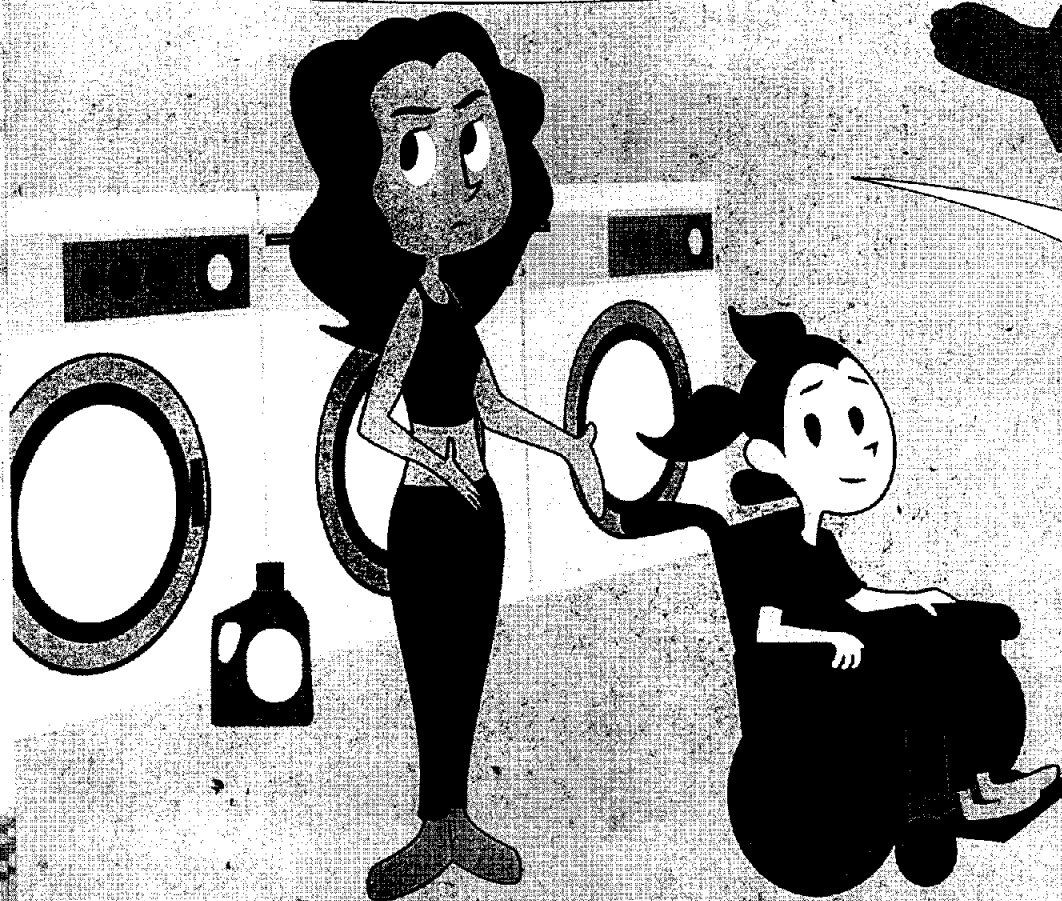
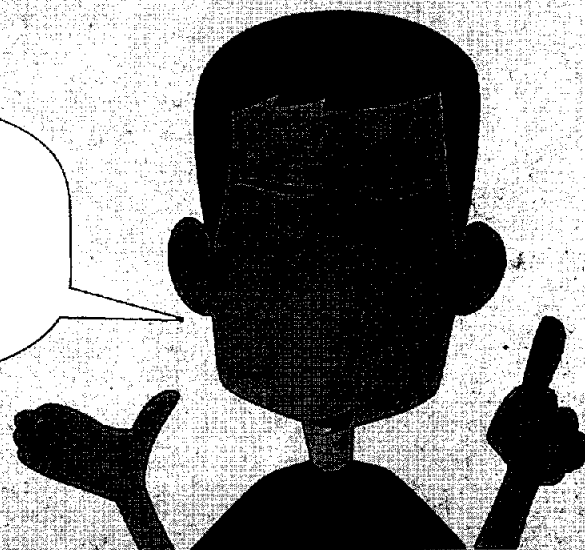
DISCULPE QUE ME
ENTREMETA ¿Y QUÉ
PASÓ EN LA
CORTE?



NO ES NINGUNA MOLESTIA, LA MANEJADORA SE PRESENTÓ CON UN ABOGADO Y LE DIJERON AL JUEZ QUE YO HABÍA VIOLADO EL CONTRATO POR LO QUE DECÍA SOBRE LOS NIÑOS, LUEGO MINTIÓ DICHIENDO QUE YO LA HABÍA AMENAZADO, QUE LE HABÍA GRITADO, ELLA HASTA LLEVABA A SU ASISTENTE DE TESTIGO. EL JUEZ ME DIO ONCE DÍAS PARA AGARRAR MIS CHIVAS Y SALIRME DEL DEPARTAMENTO. DE SUERTE AGARRÉ UNA TRAILA EN RENTA EN UN PARQUEADERO Y ME PUDE MUDAR.



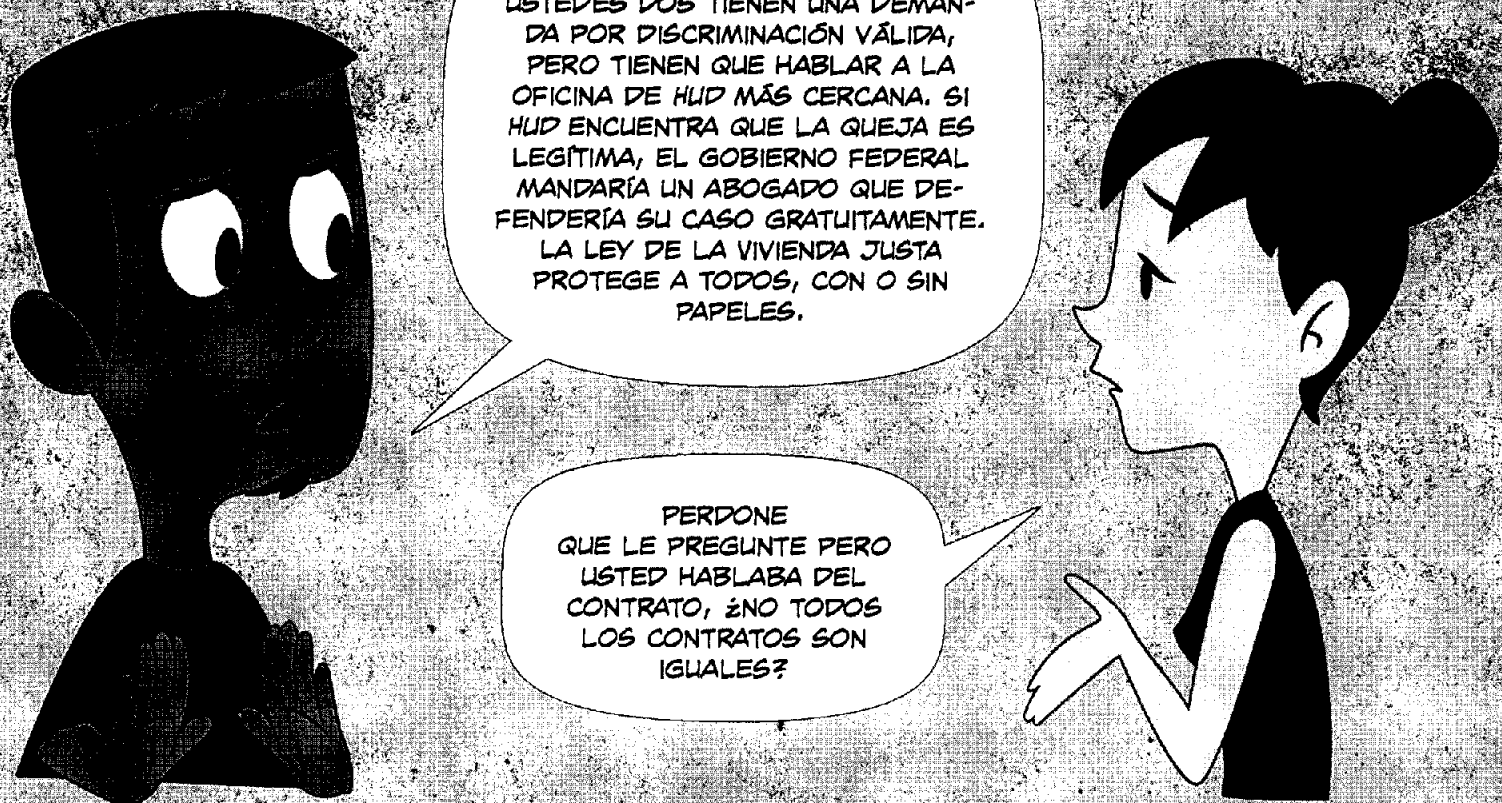
PERO YA NO ME VUELVE A PASAR, COMO NO HABLO INGLÉS ME CONSEGUÍ UN TRADUCTOR PARA QUE ME EXPLICARA LO QUE DICE EL CONTRATO. ADEMÁS, YA SUPE QUE HAY LEYES QUE PROTEGEN A LOS INQUILINOS EN LOS APARTAMENTOS, EN LAS TRAILAS Y EN LAS CASAS. HAY UN SITIO WEB QUE TIENE TODA LA INFORMACIÓN EN ESPAÑOL. TAMBIÉN HAY LEYES FEDERALES QUE NOS PROTEGEN DE LA DISCRIMINACIÓN.



FÍJESE QUE A MÍ NO ME RENTARON UN APARTAMENTO PORQUE VIERON A MI HERMANITA THALÍA EN SILLA DE RUEDAS Y ME DIJERON QUE YA LO HABÍAN RENTADO, FUERON MUY AMABLES, HASTA ME DIERON LA DIRECCIÓN DE OTRO LUGAR, PERO ME QUEDABA MUY LEJOS. CUANDO PASÉ POR AHÍ DOS DÍAS DESPUÉS TODAVÍA LO ANUNCIABAN COMO VACANTE.



A MI ME QUIEREN CORRER
PORQUE MIS HIJOS SON MUY
TRAVIESOS Y PORQUE ME ATRASE
CON LA RENTA UNA VEZ.



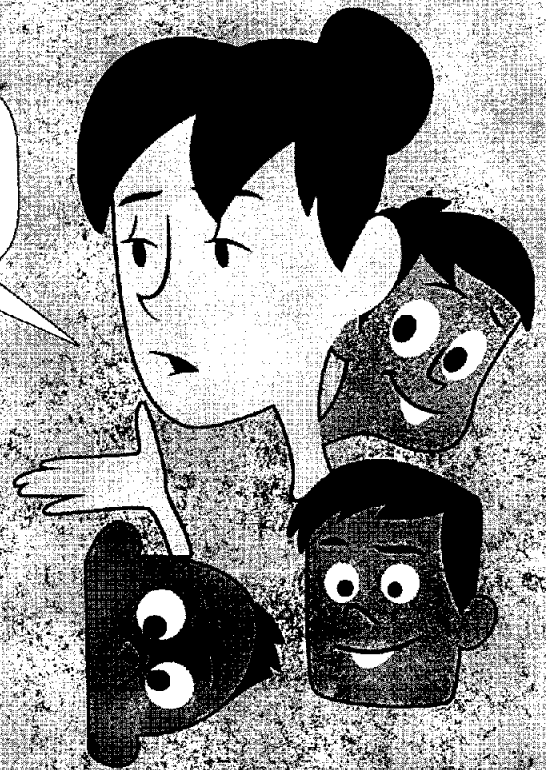
ME PARECE QUE
USTEDES DOS TIENEN UNA DEMAN-
DA POR DISCRIMINACIÓN VÁLIDA,
PERO TIENEN QUE HABLAR A LA
OFICINA DE HUD MÁS CERCANA. SI
HUD ENCUENTRA QUE LA QUEJA ES
LEGÍTIMA, EL GOBIERNO FEDERAL
MANDARÍA UN ABOGADO QUE DE-
FENDERÍA SU CASO GRATUITAMENTE.
LA LEY DE LA VIVIENDA JUSTA
PROTEGE A TODOS, CON O SIN
PAPELES.

PERDONE
QUE LE PREGUNTE PERO
USTED HABLABA DEL
CONTRATO, ¿NO TODOS
LOS CONTRATOS SON
IGUALES?



SON PARECIDOS, MAS NO IGUALES,
PERO EL IMPORTANTE ES EL QUE VA UNO A A FIRMAR.
EN ÉL SE ESPECIFICA, ENTRE OTRAS COSAS, LA CANTIDAD A PAGAR
POR RENTA, EL DÍA QUE SE VENCE, LA CANTIDAD DE PERSONAS
PERMITIDAS EN LA VIVIENDA, EN FIN A LO QUE
TENGO DERECHO Y A LO QUE ME
COMPROMETO.

BUENO, Y SI EL CASERO
ESTÁ ABUSANDO DE UNO
¿QUÉ ES LO QUE SE DEBE
HACER?



PRIMERO,
CONOCER EL CONTRATO BIEN Y PREGUNTAR
A ALGÚN PROFESIONAL SOBRE SU SITUACIÓN. TAMBIÉN,
¡DOCUMENTAR, DOCUMENTAR Y DOCUMENTAR!
TENGA UN PEQUEÑO ARCHIVO EN DONDE GUARDE TODO LO
RELACIONADO CON LA RENTA DE SU VIVIENDA: EL CONTRATO,
TELÉFONOS Y DIRECCIÓN DEL GERENTE, EL DUEÑO,
RECIBOS DE PAGO DE RENTA, LA ASEGURANZA DE SU
CASA, DE SUS CARROS, SUS REGISTROS, CUALQUIER DOCUMENTO
O AVISO QUE LE MANDE EL MANEJADOR CON
FECHA, COPIA DE LA RESPUESTA QUE USTED LE HAGA AL
MANEJADOR SOBRE EL AVISO QUE LE MANDE, CON FECHA,
COPIA DE CUALQUIER QUEJA QUE USTED LE MANDE A LA
GERENCIA, SIEMPRE CON LA FECHA, SIEMPRE HAGA CASO
INMEDIATO DE CUALQUIER AVISO Y RESPONDA INMEDIATAMENTE
POR ESCRITO SI CREE QUE EL
AVISO ES INJUSTO FRUTO DE UN
MALENTENDIDO...

**¡TODO CON
FECHA!**

SI VA A LA OFICINA DE LA
GERENCIA, TRATE DE QUE
HAYA ALGUIEN CON USTED
COMO TESTIGO QUE NO SEA
SU FAMILIAR.



TINO, DIJISTE QUE HAY LEYES QUE NOS DEFIENDEN A LOS INQUILINOS, ¿CUÁLES SON?

BUENO, UNA ES LA LEY GENERAL DE RELACIONES ENTRE EL PROPIETARIO Y EL INQUILINO (UORRA, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS), LA LEY DE PARQUES DE CASAS MÓVILES (MHFA, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) Y LA LEY DE VIVIENDA JUSTA QUE ES UNA LEY FEDERAL.

HÍJOLE, ¡SON MUCHAS LEYES!

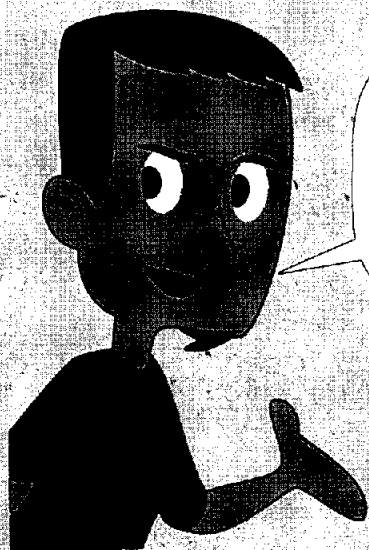
¡APENAS SIENDO ABOGADA!

REALMENTE NO SON TANTAS, PERO SÍ SON NECESARIAS Y TIENEN SU PORQUÉ DE SER.

A VER, DANOS ALGUNOS EJEMPLOS.

MUY BIEN, POR EJEMPLO EL UORRA SON LAS LEYES POR LAS QUE SE RIGE LA RELACIÓN LEGAL ENTRE LO CASEROS E INQUILINOS EN NUEVO MÉXICO. SI USTED ALQUILA UN ESPACIO PARA UNA TRAILA O CASA MÓVIL, MUCHOS DE SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES ESTARÁN CUBIERTOS POR LA "LEY DE PARQUES DE CASAS MÓVILES" Y LA LEY DE VIVIENDA JUSTA (FAIR HOUSING ACT) ES UNA LEY FEDERAL QUE PROHIBE LA DISCRIMINACIÓN POR RAZA, COLOR, ORIGEN NACIONAL, RELIGIÓN, SEXO, ESTATUS FAMILIAR O DISCAPACIDAD.

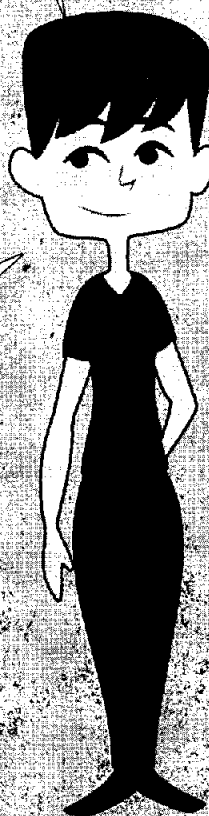
WOW, ¡TÚ SÍ SABES!



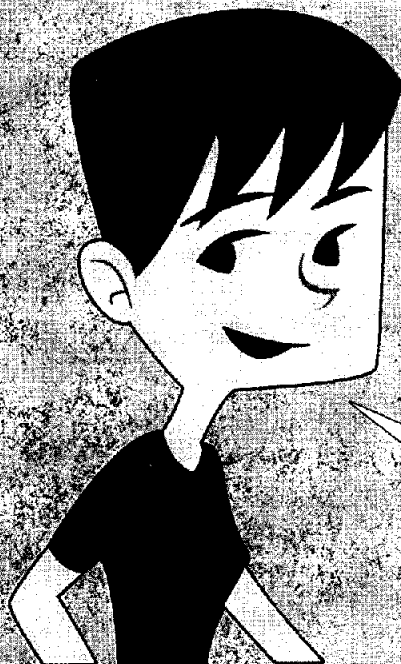
LA VERDAD
ALGO SÉ SOBRE ESTAS LEYES
PERO CONOZCO A ALGUIEN QUE
NOS PODRÍA EXPLICAR MEJOR,
ES MI NOVIA, IRLANDA. A ELLA YA
TAMBIÉN LA INTENTARON DESALO-
JAR PERO SUPO DEFENDERSE
MUY BIEN. MIRA, JUSTAMENTE
VIENE LLEGANDO.

¡HOLA!

A VER IRI, PLÁTICALES
CUANDO TE QUISIERON DE-
SALOJAR PORQUE TE NE-
GASTE A PAGAR LA
CUENTA DE AGUA.



FÍJENSE QUE LLEVABA 2 AÑOS
VIVIENDO EN UNOS APARTAMEN-
TOS Y EL CONSUMO DE AGUA
SIEMPRE IBA INCLUIDO EN LA
RENTA. UN BUEN DÍA ME LLEGA
UNA CUENTA DE AGUA, DE \$900!
DESDE LUEGO QUE FUI A LA
GERENCIA Y CON MALOS TRATOS
ME DIJERON QUE LO TENÍA QUE
PAGAR O QUE SI NO ME IBAN A
DESALOJAR.



SAQUÉ MI CONTRATO Y E
N ÉL SE INDICABA CLARAMENTE QUE EL AGUA IBA INCLUIDA
EN LA RENTA. IMAGINO TAMBIÉN QUE COMO ERA UNA MUJER
SOLA CON UN BEBÉ EL MANEJADOR PENSÓ QUE NO IBA YO A
PRESENTARME A LA CORTE, PERO FUI. EL JUEZ DICTAMINÓ
QUE EL AVISO ERA ILEGAL Y NOS DIO LA RAZÓN. ESTUVIMOS
MÁS DE UN AÑO VIVIENDO EN ESOS APARTAMENTOS HASTA
QUE DECIDÍ POR MI CUENTA COMPRAR UNA TRAILITA Y
MUDARME DE AHÍ.

ESA VEZ APRENDÍ TAMBIÉN QUE LA LEY DICE
CLARAMENTE QUE EL MANEJADOR NO PUEDE
TOMAR REPRESALIAS CONTRA EL INQUILINO POR
HABER GANADO EN LA CORTE, NI POR ORGANIZAR
UNA ASOCIACIÓN DE INQUILINOS, LEVANTAR UNA
QUEJA DE DISCRIMINACIÓN O POR TESTIFICAR A
FAVOR DE OTRO RESIDENTE EN UN JUICIO.



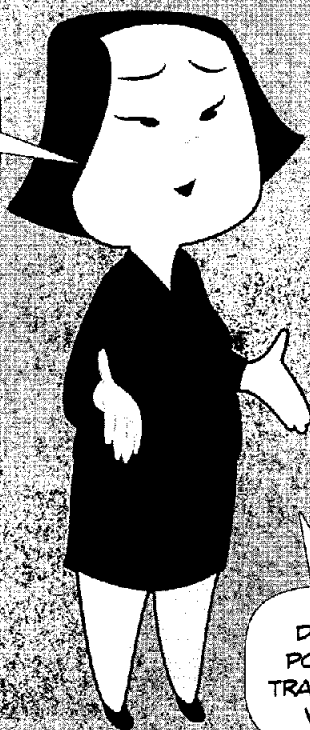


UNO DE MIS HIJOS VIVE RENTANDO UN APARTAMENTO Y AHÍ UN MANEJADOR LE DIJO DE MALA MANERA QUE TENÍA UN DÍA PARA SACAR SUS COSAS E IRSE.

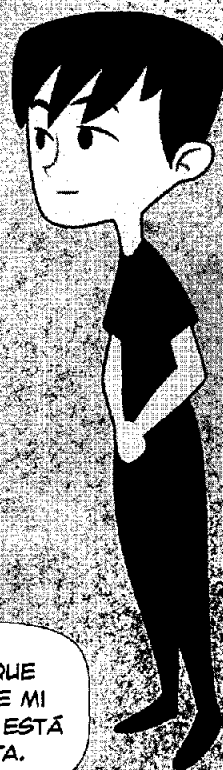


CUANDO SE LLEGA A UN ACUERDO DE RENTA, YA SEA VERBAL O CON CONTRATO, EL ÚNICO QUE PUEDE CORRER AL INQUILINO ES UN JUEZ EN UN JUICIO DE DESALOJO. ES MUY IMPORTANTE SABERLO.

DISCULPE QUE ME META PERO A MÍ ME QUIERE CORRER EL MANEJADOR DEL PARQUEADERO EN EL QUE VIVO Y ME DIJO QUE TENÍA TRES DÍAS PARA SALIRME!

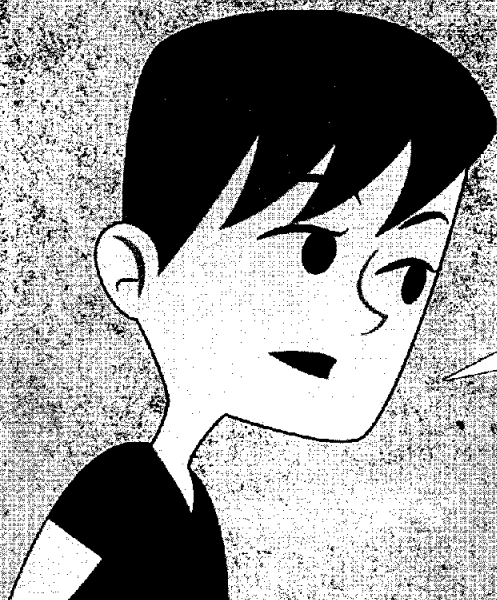


DICE QUE PORQUE MI TRAILITA ESTÁ VIEJITA.



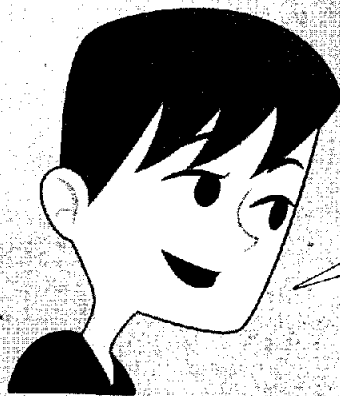
Y ¿POR QUÉ LA QUIERE CORRER?

PRIMERO, ESA NO ES UNA RAZÓN VÁLIDA, SI LA TRAILA YA ESTABA AHÍ, NO LA PUEDEN SACAR POR LA EDAD DE LA TRAILA Y SEGUNDO, LA TIENE QUE LLEVAR A CORTE Y AHÍ PROBAR QUE TIENE UNA RAZÓN VÁLIDA PARA DESALOJARLA A LO QUE EL JUEZ, SI ENCUENTRA MOTIVO PARA ECHARLA, LE DARÍA UN MES SI ES UNA TRAILA SIMPLE Y DOS MESES SI ES UNA DOBLE.



¿Y QUÉ HAGO?

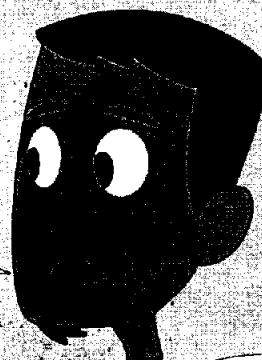




PÍDALE QUE LO QUE LE QUIERA DECIR SE LO DIGA POR ESCRITO, Y LUEGO CONTÉSTELE TAMBIÉN POR ESCRITO SUS OBJECIONES, SI QUIERE YO LE PUEDO AYUDAR.



ES NECESARIO SABER TAMBIÉN QUE NO LE PUEDE COBRAR DINERO EXTRA POR VISITAS QUE LLEGUEN A QUEDARSE UN TIEMPO RAZONABLE. O COBRARLE MULTAS O CUOTAS QUE NO ESTÉN EXPLICADAS EN EL CONTRATO.



SI NO ESTÁ EN EL CONTRATO NO SE PAGA, ¡PUNTO!

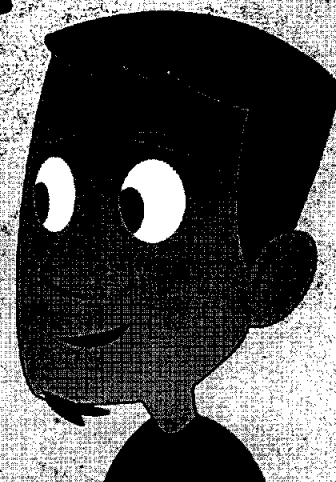


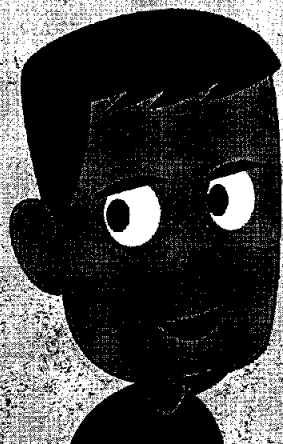
HAY PARQUEADEROS QUE LE MANDAN AL INQUILINO UN JARDINERO A CORTAR EL PASTO O PARA LIMPIAR LA YARDA SIN AUTORIZACIÓN DEL INQUILINO. ES IMPORTANTE SABER SI ESO ESTÁ ESTIPULADO EN EL CONTRATO. GENERALMENTE NO LO ESTÁ. SI LE PAGA A USTED, MÁNDELE POR ESCRITO AL MANEJADOR UNA CARTA CON FECHA DICIÉNDOLE QUE ESO NO ESTÁ EN EL CONTRATO Y QUE POR FAVOR NO LO VUELVA A HACER.

LO QUE SÍ ESTARÁ EN EL CONTRATO POSIBLEMENTE ES LA OBLIGACIÓN DEL INQUILINO DE MANTENER LA YARDA LIBRE DE ARBUSTOS O BASURA O DE CARROS VIEJOS ABANDONADOS, SI NO CUMPLE CON ESA PARTE DEL CONTRATO, PUEDEN MANDARLE UN AVISO DE SIETE DÍAS Y AL SEGUNDO DE ESOS AVISOS, LLEVARLO A CORTE.



TINO, MENCIONÓ LA CUESTIÓN DE LA DISCRIMINACIÓN, ME INTERSARÍA SABER MÁS AL RESPECTO...



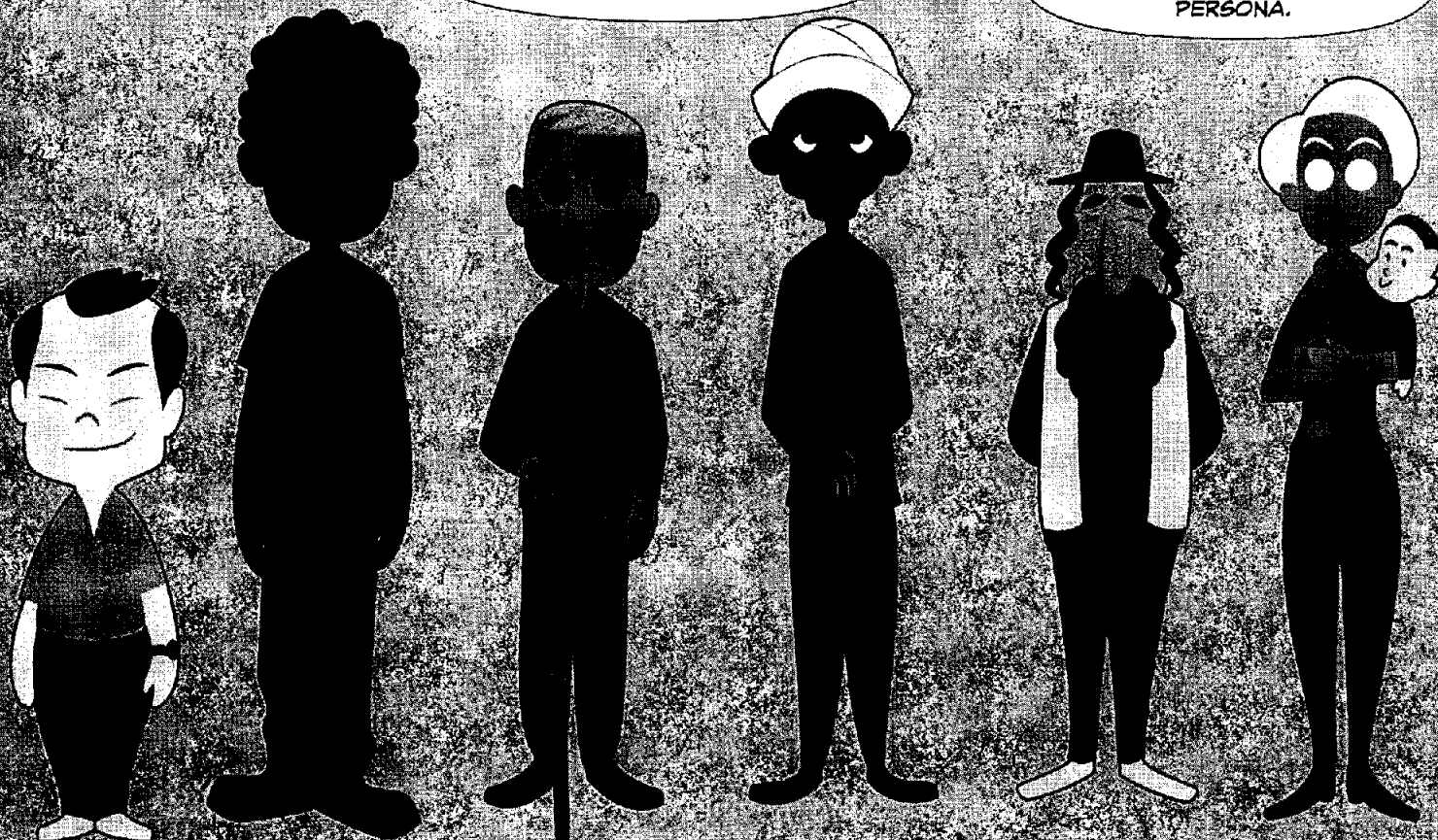


MUY BIEN, PERO PARA EMPEZAR... ¿QUÉ ES LA DISCRIMINACIÓN?

"ES EL ACTO DE NEGAR A CUALQUIER PERSONA LOS DERECHOS O BENEFICIOS QUE ESTÁN A DISPOSICIÓN DE TODOS LOS DEMÁS."

LA LEY DE VIVIENDA JUSTA, DICE QUE ES ILEGAL LA DISCRIMINACIÓN A CUALQUIER PERSONA O GRUPO DE PERSONAS EN CUALQUIER ASUNTO RELACIONADO CON LA VIVIENDA, COMO EL ALQUILER O LA COMPRA DE CASA POR RAZÓN DE SU RAZA, COLOR, ORIGEN NACIONAL, RELIGIÓN, GÉNERO, DISCAPACIDAD O LA SITUACIÓN FAMILIAR. ESTAS SIETE CLASES SE CONOCEN COMO LAS "CLASES PROTEGIDAS."

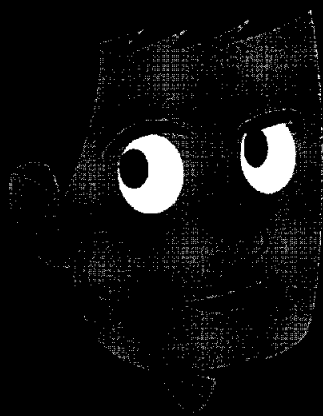
LA COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS DEL ESTADO DE NUEVO MÉXICO OFRECE APARTE, PROTECCIÓN A CAUSA DE LA ORIENTACIÓN SEXUAL DE LA PERSONA.



TINO, DIJISTE QUE RAZA Y COLOR ERAN CLASES PROTEGIDAS, ¿QUÉ NO SON LO MISMO?

PARECE, ¿VERDAD? PERO NO LO SON, DÉJAME VER SI PUEDO EXPLICARLAS TODAS Y SI NO QUE IRÍ ME AYUDE.





1.-LA DISCRIMINACIÓN BASADA EN LA RAZA - LA RAZA ES POR EJEMPLO LOS AFROAMERICANOS, LOS LATINOS, LOS ASIÁTICOS, LOS INDÍGENAS. SI UN PROPIETARIO DEL APARTAMENTO LO ALQUILA PARA TODO EL MUNDO EXCEPTO LOS AFROAMERICANOS O SOLAMENTE SE ALQUILA A LOS BLANCOS O NEGROS, O HISPANOS O INDIOS Y NIEGA LA VIVIENDA A TODOS LOS DEMÁS, EL PROPIETARIO ESTÁ EN VIOLACIÓN DE LA LEY DE VIVIENDA JUSTA BASADA EN LA RAZA.

2.-LA DISCRIMINACIÓN BASADA EN EL COLOR - UN CASERO PUEDE ALQUILAR A LOS HISPANOS DE PIEL CLARA, LOS NATIVOS AMERICANOS O LOS AFROAMERICANOS MIENTRAS SE NIEGA A ALQUILARLE A SUS HOMÓLOGOS DE PIEL MÁS OSCURA.



3. ORIGEN NACIONAL
SI SE DISCRIMINA POR SER
O PARECER HINDÚ, ÁRABE,
LATINO, ASIÁTICO ETC.

A MÍ ME COBRÓ MÁS DE
RENTA Y DEPÓSITO QUE A
MI VECINO GÜERO POR PRE-
SENTAR MI #ITIN AL HACER
EL CONTRATO.

ESO ES UNA CLARA
MUESTRA DE DISCRIMI-
NACIÓN Y ES ILEGAL.
¿HACE CUÁNTO FUE?

HACE COMO
3 AÑOS Y
MEDIO.

HUY DON IGNACIO, EL
PLAZO PARA PRESENTAR
LA QUEJA VENCE AL AÑO
Y CUANDO MUCHO A LOS
DOS AÑOS.

EL TÉRMINO "ORIGEN NACIONAL" NO
SÓLO SE REFIERE AL PAÍS O ZONA
GEOGRÁFICA DONDE UNA PERSONA
NACIÓ, SINO TAMBIÉN AL PAÍS O ZONA
GEOGRÁFICA DE LOS ASCENDIENTES
DE UNA PERSONA. ASIMISMO, INCLUYE
LOS ATRIBUTOS CULTURALES Y LIN-
GÜÍSTICOS DE UNA PERSONA. ALGUNOS
EJEMPLOS DE ORIGEN NACIONAL
INCLUYEN: MEXICANOS, CENTROAMERI-
CANOS, MEXICO-AMERICANOS,
HISPANOS, EGIPCIOS, PERSONAS DEL
MEDIO ORIENTE, CUBANOS, CARIBEÑOS
Y AQUELLOS QUE HABLAN OTROS
LENGUAJES.

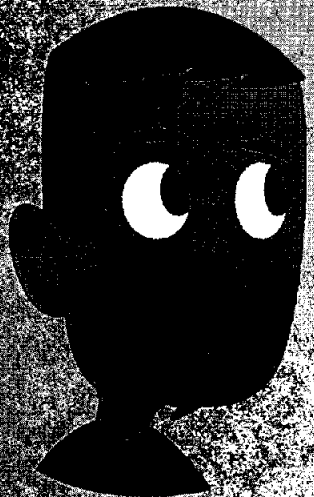


4.- RELIGIÓN
EN MATERIA DE VIVIENDA ES ILÍCITO DISCRIMINAR
CONTRA PERSONAS DEBIDO A SU RELIGIÓN. POR
EJEMPLO: NEGARSE A ALQUILAR O A VENDER A UNA
PERSONA POR SER MUSULMÁN O JUDÍO CONSTITUYE
UNA VIOLACIÓN DE LA LEY FEDERAL DE VIVIENDA
JUSTA.

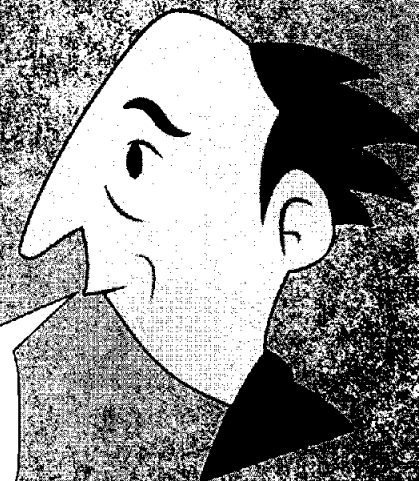
MI AMIGO RANJIB NACIÓ EN
HONDURAS, PERO SE VISTE
COMO HINDÚ, USA TURBANTE
Y HABLA ESPAÑOL. EL ME
CONTÓ QUE HACE AÑOS, EL
CASERO LE DIJO LLANA-
MENTE QUE NO LE RENTABAN
POR SER MUSULMÁN ¡Y, ÉL
ES BUDISTA!



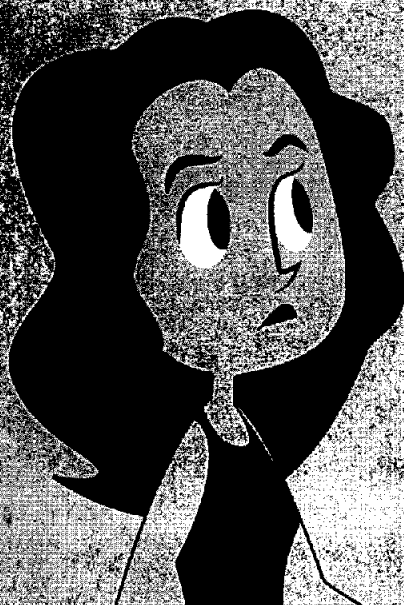
ESA SERÍA UNA CLARA
VIOLACIÓN A LA LEY DE LA
VIVIENDA JUSTA POR SU RELIGIÓN
Y ORIGEN NACIONAL. RANJIB PUDO
IR A LEVANTAR UNA DEMANDA
FEDERAL CONTRA ESE CASERO.



¡LO HIZO!, SE COMUNICÓ CON
HUD, SE LEVANTÓ UNA INVESTI-
GACIÓN Y ANTES DE LLEGAR A
CORTE EL CASERO OFRECÍO UN
ACUERDO Y RANJIB RECIBÍO UNA
BUENA CANTIDAD DE DINERO!



A MIS VECINOS LOS QUERÍAN
CORRER, DIJERON QUE PORQUE
CUANDO COCINABAN SU COMIDA
EMITÍA UN OLORES MUY FUERTE Y
PORQUE NO HABLABAN BIEN
INGLÉS.



ESE PROBABLEMENTE
SEA UN CASO CLARO DE DISCRIMINACIÓN
QUE HUD PODRÍA INVESTIGAR PORQUE LE
DIJERON QUE ERA PORQUE SU COMIDA
EMITÍA UN OLORES MUY FUERTE CUANDO LA
VERDAD ERA PORQUE NO HABLABAN BIEN
INGLÉS

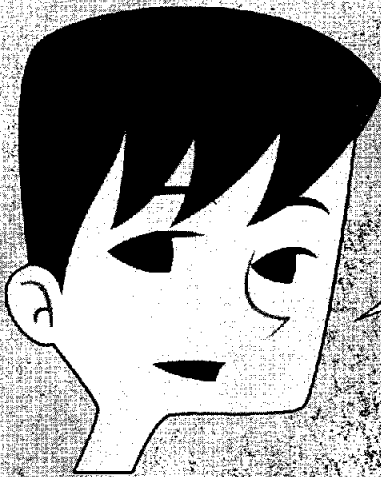




5.- SEXO
LA DISCRIMINACIÓN DEBIDO AL
SEXO ES CUANDO UNA
PERSONA RECIBE UN TRATO
DIFERENTE DEBIDO A SU
SEXO.



A MÍ UN DÍA ME DIJO UNA
CASERA QUE "NO RENTO A
HOMBRES PORQUE SON
MÁS COCHINOS Y DESCUI-
DADOS QUE LAS MUJERES.



EXISTEN
DOS TIPOS PRINCIPALES
DE DISCRIMINACIÓN
DEBIDO AL SEXO: QUID
PRO QUO Y UN AMBIENTE
HOSTIL.



¿QUÉ QUÉ? ¿QUÉ
ES ESO?



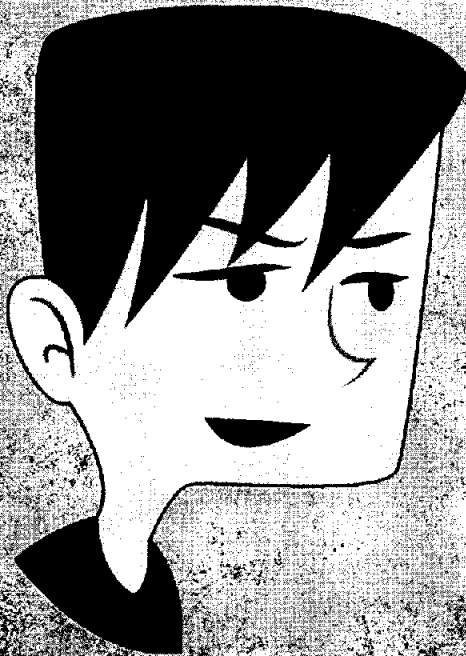
¿QUID PRO QUO ES UN
TÉRMINO EN LATÍN QUE
SIGNIFICA "ALGO A
CAMBIO DE ALGO". ES
CUANDO SE LE PIDE AL
INQUILINO FAVORES
SEXUALES A CAMBIO DE
RENTA, REPARACIONES O
MULTAS ETC., TAMBIÉN SE
LE LLAMA ACOSO
SEXUAL. POR EJEMPLO:
"SI SALES CONMIGO VOY A
EFECTUAR LAS REPARA-
CIONES", O "SI TE
ACUESTAS CONMIGO TE
VOY A PERDONAR EL
ALQUILER".



CUANDO EL MANEJADOR VIO A MI HERMANA EN SILLA DE RUEDAS Y ME PIDIÓ \$75 MÁS DEL PRECIO ANUNCIADO. LE DIJE QUE NO TENÍA DINERO, QUE POR FAVOR ME COBRARA EL PRECIO QUE APARECÍA EN EL ANUNCIO. FUE CUANDO ME DIJO QUE SI SALÍA CON ÉL LO CONSIDERARÍA, (QUID PRO QUO) ESO ME PARECIÓ MAL Y CUANDO AVERIGÜE SE ME DIJO QUE DADO QUE EL CASERO SOLO TENÍA QUE UNA CASA LA LEY NO ME PROTEGÍA. PARA PODERLO HABER DEMANDADO, EL CASERO HUBIERA NECESITADO TENER MÁS DE 4 CASAS EN RENTA.



VIEJO JIJO, SE SALIÓ CON LA SUYA!



ENTORNO HOSTIL.- SI EL CASERO CONSTANTEMENTE SE COMPORTA DE UNA MANERA SEXISTA, O EXHIBE UNA CONDUCTA OFENSIVA Y SEXUALMENTE PERSISTENTE, ESTÁ COMETIENDO ACOSO SEXUAL ILÍCITO AL CREAR UN AMBIENTE HOSTIL PARA EL INQUILINO.





6.- ESTATUS FAMILIAR

A VECES EXISTE DISCRIMINACIÓN CONTRA LAS FAMILIAS QUE TIENEN NIÑOS PORQUE LOS PROPIETARIOS PIENSAN QUE LOS NIÑOS HACEN MUCHO RUIDO, SON MUY DESTRUCTORES, O CAUSAN MÁS DESGASTE A LA VIVIENDA QUE LOS ADULTOS. SI UN PROPIETARIO EXCLUYE A UNA FAMILIA CON NIÑOS MENORES DE 18 AÑOS, O SE NIEGA A ALQUILARLE LA VIVIENDA A UNA MUJER EMBARAZADA, ESTA CONDUCTA CONSTITUYE DISCRIMINACIÓN DEBIDO AL ESTATUS FAMILIAR.

A MI PRIMA LA ACOSABA EL CASERO PORQUE SU HIJO YA IBA A CUMPLIR 18 Y LE DECÍA QUE YA ERA ADULTO, QUE SE TENÍA QUE SALIR.

A MI PRIMA LE LLEGÓ UN AVISO DE DESALOJO PORQUE ESTABA EMBARAZADA. ELLA ES MADRE SOLTERA Y EN EL CONTRATO DECÍA QUE EN EL APARTAMENTO SOLO PODÍAN VIVIR DOS PERSONAS, ELLA Y SU HIJITA DE DOS AÑOS, CON EL BEBÉ HUBIERAN SIDO TRES,

NO
SÉ BIEN, PERO
DEFINITIVAMENTE
ES UN CASO QUE
DEBERÍA CONOCER
HUD, VERÁN, SOLO
SE PUEDE SABER
BIEN CON SEGURIDAD
SI SU CASO ES
VÁLIDO Y MERECE
SER REMEDIADO SI
HABLAN A HUD Y
LEVANTAN UNA
DENUNCIA
FORMAL

EXISTEN DOS EXCEPCIONES A LA LEY QUE PROTEGE A LOS INQUILINOS CONTRA LA DISCRIMINACIÓN DEBIDO AL ESTATUS FAMILIAR:

A. LÍMITES DE CUPO
SI EL CÓDIGO DE CONSTRUCCIÓN LOCAL NO PERMITE QUE MÁS DE TRES PERSONAS OCUPEN UN APARTAMENTO, EL PROPIETARIO PUEDE NEGARSE A ALQUILAR ESE APARTAMENTO A UNA FAMILIA CON MÁS MIEMBROS.



B. VIVIENDA PARA PERSONAS DE LA TERCERA EDAD
LA LEY DE VIVIENDA JUSTA EXENTA DE LAS DISPOSICIONES RELATIVAS AL ESTATUS FAMILIAR A LAS VIVIENDAS DESTINADAS PARA LAS PERSONAS DE EDAD AVANZADA. ESTE TIPO DE VIVIENDA PUEDE SER VIVIENDA PARA PERSONAS DE POR LO MENOS 55 AÑOS O VIVIENDA PARA PERSONAS DE AL MENOS 62 AÑOS DE EDAD.



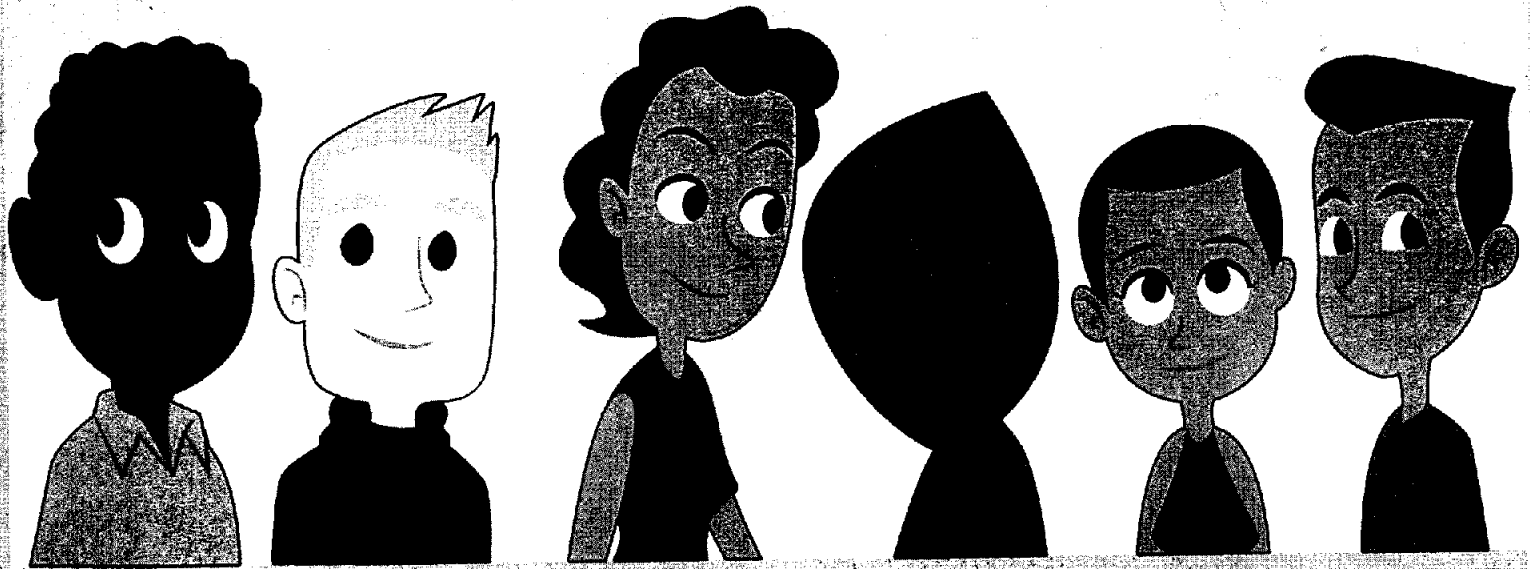
7.- DISCAPACIDAD

PARA EFECTOS DE LA LEY DE VIVIENDA JUSTA, "DISCAPACIDAD" SE DEFINE COMO EL IMPEDIMENTO FÍSICO O MENTAL QUE LIMITA UNA O MÁS ACTIVIDADES EN LA VIDA DE UNA PERSONA DE MANERA SUSTANCIAL, TENER UN RÉCORD DE HABER PADECIDO DICHO IMPEDIMENTO, O SER PERCIBIDO POR OTROS COMO UNA PERSONA QUE SUFRE DE ESTE IMPEDIMENTO, COMO SERÍA EL CASO DE HABER SIDO DIAGNOSTICADO CON VIH+, AUN CUANDO NO TENGA SÍNTOMAS.

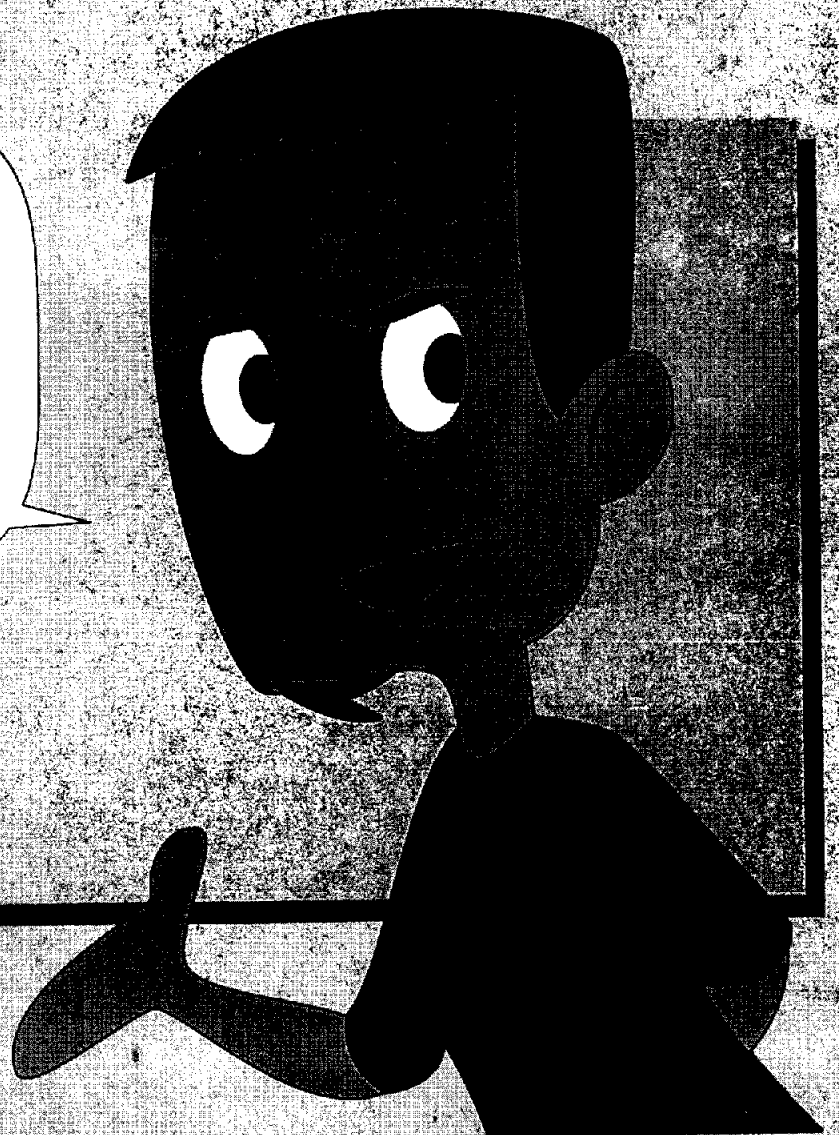
EL ASUNTO CON LA RENTA A PERSONAS CON DISCAPACIDADES ES QUE EL CASERO DEBE PERMITIR AL INQUILINO HACERLE MEJORAS A LA VIVIENDA PARA QUE LA PERSONA DISCAPACITADA PUEDA DISFRUTAR DE LA VIVIENDA DE LA MEJOR MANERA POSIBLE. SI LA EMPRESA QUE RENTA ES PRIVADA, LOS GASTOS DE ACONDICIONAMIENTO DEBEN CORRER POR PARTE DE LA PERSONA DISCAPACITADA, SI EL CASERO RENTA A PERSONAS DE UN PROGRAMA GUBERNAMENTAL COMO EL ARTICULO 8 (SECTION 8) LA MAYORÍA DE LAS VECES EL GASTO CORRE A CUENTA DEL CASERO.

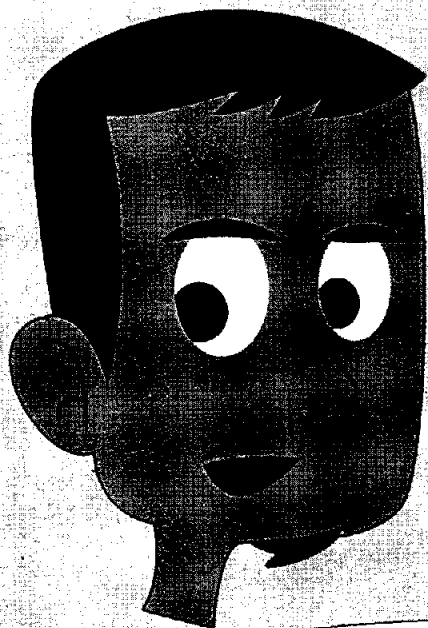
MI HERMANITA NO PUEDE CAMINAR, ELLA ANDA EN SILLA DE RUEDAS Y LA VERDAD NO ME ALCANZA PARA HACER LAS MODIFICACIONES NECESARIAS.

AUN ASÍ, EL CASERO DEBE TRATAR DE AYUDAR, ¿CÓMO? LAS VIVIENDAS MULTIFAMILIARES (DE AL MENOS 4 UNIDADES) QUE FUERON CONSTRUIDAS DESPUÉS DE 1991 DEBEN SER ACCESIBLES PARA PERSONAS DISCAPACITADAS. DEBEN TENER RAMPAS O SENDEROS QUE ESTÉN AL MISMO NIVEL QUE EL APARTAMENTO. SE REQUIERE LA DISTRIBUCIÓN RAZONABLE DE ESPACIOS PARA ESTACIONARSE QUE SEAN ACCESIBLES PARA PERSONAS DISCAPACITADAS, INCLUYENDO ESPACIOS PARA CAMIONETAS VAN ACONDICIONADAS.



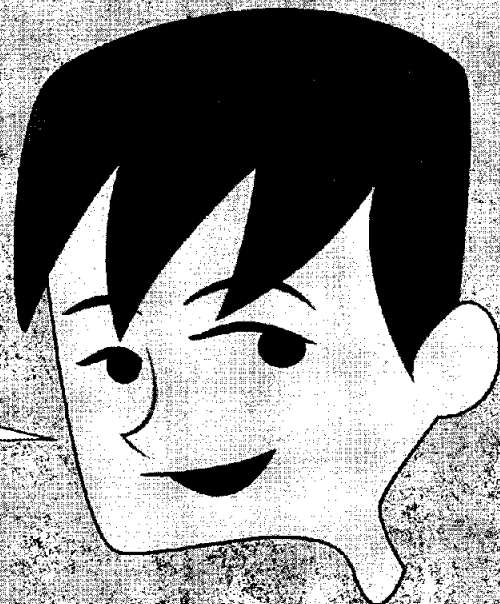
7. ORIENTACIÓN SEXUAL
LA LEY DE DERECHOS HUMANOS
DE NUEVO MÉXICO Y ALGUNAS
LEYES LOCALES NO PERMITEN
QUE LOS PROPIETARIOS SE
NIEGUEN A ALQUILAR A UNA
PERSONA DEBIDO A SU ORIEN-
TACIÓN SEXUAL (HOMOSEXUAL,
LESBIANA, BISEXUAL O HETERO-
SEXUAL) O QUE LA TRATEN DE
MANERA DISTINTA. ESTA NO ES
UNA LEY FEDERAL COMO LA LEY
DE VIVIENDA JUSTA QUE
SÍ LO ES.



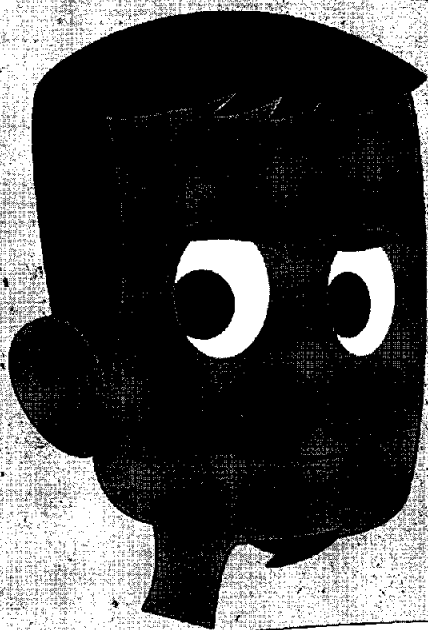


EL PROPÓSITO PRINCIPAL DE ESTA ILUSTRACIÓN ES INVITAR A TODO INQUILINO, YA SEA QUE RENTE EN UN PARQUEADERO, UN APARTAMENTO O EN UNA CASA A CONOCER MÁS A FONDO EL CONTRATO DE RENTA DE SU VIVIENDA Y LAS LEYES QUE LO PROTEGEN COMO INQUILINO Y QUE PUEDA ASÍ PREVENIR PROBLEMAS Y ENFRENTARLOS EN CASO DE QUE SE PRESENTEN.

ES IMPORTANTE SABER RESPONDER A LA AGRESIÓN O MALTRATO DE UN CASERO, GERENTE O DUEÑO. SABER DE ANTEMANO SI UNA JUICIO DE DESALOJO MERECE LA PENA PELEARLO O SI MEJOR INVERTIR EL TIEMPO Y DINERO EN MEJOR MUDARSE A OTRO LUGAR, ESTO LE PUEDE AHORRAR TIEMPO, DINERO Y ESTRÉS. SE VIVE MÁS TRANQUILLO CONOCIENDO BIEN EL CONTRATO Y SABIENDO QUE HAY LEYES QUE TE PROTEGEN, SABIENDO QUE NO ESTÁS SOLO O SOLA.



DEBIDO A LA BREVEDAD DE ESTA ILUSTRACIÓN, NOS ES IMPOSIBLE TOCAR TODOS LOS TEMAS O POSIBLES PROBLEMAS Y SOLUCIONES A LOS POSIBLES CONFLICTOS QUE PUDIERAN SUCEDER EN UNA SITUACIÓN DE RENTA.



SI TIENE QUE PRESENTARSE A DEFENDER SU CASO ANTE LA CORTE, ES IMPORTANTE SABER QUE LAS PERSONAS QUE SE DEFIENDEN POR SÍ MISMAS ESTÁN OBLIGADAS A SEGUIR LAS MISMAS REGLAS DEL PROCEDIMIENTO LEGAL Y DE PRESENTACIÓN DE PRUEBAS COMO SI ESTUVIERA SIENDO REPRESENTADO POR UN ABOGADO. ES RESPONSABILIDAD SUYA AVERIGUAR, DETERMINAR LO QUE HAY QUE HACER Y TOMAR LAS ACCIONES NECESARIAS.



RECURSOS

HUD -Departamento de Vivienda y Desarrollo Humano 1 (800) 669-9777 Sitio web: Español.HUD.gov

Fair Housing Access First www.fairhousingfirst.org acceso para discapacitados en edificios

Derechos para los discapacitados 800-432-4682 www.drn.m.org

Ayuda Legal de Nuevo Mexico 1-866-416-1934 www.nmlegalaid.org

Oficina de los Derechos Humanos de Nuevo Mexico: 1-800-566-9471

Law Access New Mexico Helpline: 1-800-340-9771; www.lawhelp.org consultas legales por teléfono

Somos Un Pueblo Unido; 505-424-7832

New Mexico Renter's Guide - Inglés / Español. Para la guía de inquilinos en español, puede buscar en google: renters guide legal aid nm y haga clic en New Mexico Renters Guide y después en PDF Spanish versión

GLOSARIO DE PALABRAS y TÉRMINOS

Aseguranza - Seguro, puede ser de vida, de auto, casa, de salud- Insurance

Casero - Es el dueño, el gerente, manejador u operador de viviendas multifamiliares- Manager, Landlord

Manejador - Gerente o encargado con poder de decisión- Manager, Landlord

Traila - Casa móvil- Mobile home

HUD - Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano- Department of Housing and Human Development.

#ITIN - Número Personal de Identificación- *Fiscal Individual Tax Identification Number*

Yarda - Jardín, Patio Yard

UORRA- "Ley General de Relaciones entre el Propietario y el Inquilino". Uniform Owners Resident Relations Act

MHPA - "Ley de Parques de Casas Móviles" Mobile Home Park Act

City of Santa Fe
Office of Affordable Housing



PO Box 909
Santa Fe, NM 87504-0909

Texto por Gabriel de Pablo

Ilustrado por Rubén Darío Rodríguez, Dominique Arce & Oliver Lee Arce

Historieta realizado con el apoyo de la ciudad de Santa Fe